

## Adlis amzwaru n Samuel

- 1 1 Aċġar uya idja ijj n waryaz zi Ramatayim, ijj zg ait Zufit zg idurar n Efraim. Netta qqarn as Elkana ed tuya d ijj n mmis n Jeruham, mmis n Elihu, mmis n Tuhu, mmis n Zuf, ijj n Efraimit.
- 1 2 Netta tuya ġars 2 n tm̄yarin. Ict qqarn as Hanna, tnc̄ynit Beninna. Beninna tuya ġars iħnjirn, Hanna maca tuya war ġars bu iħnjirn.
- 1 3 Aryas a itḡēead asggwas asggwas zg wbilaj nnes ġar Cilu, ħima ad ittar Arbbi n r̄esakar ed ad as isddeq. Dinni tuya Hufni ed Binhas, 2 n iħnjirn n Eli, axhan n Arbbi.
- 1 4 Dg wass, di iwi Elkana tayaršt (ssdqet), iwca netta i tm̄yart nnes Beninna ed marra iħnjirn ed tħnjirin nnes tisqqar n sen.
- 1 5 Hanna maca iwca netta 2 n tsqqar; maġar netta tuya itxs Hanna, waxxa Arbbi tuya ibllē as tirwa.
- 1 6 Beninna maca tsshrec i t ed t̄ȳt̄ter zzais, minzi Arbbi tuya ibllē as tirwa.
- 1 7 Ammu i t itegg Elkana asggwas x usggwas. Mrmi ma nitni ḡēeden ġar taddart n Arbbi, tsshdjac i t Beninna; ed Hanna tettru war ttett walu.
- 1 8 Aryaz nnes Elkana issqsa t: Hanna, maimmi tettrud cem, maimmi war ttetted walu, maimmi ur nnem ic̄den? Ma war id am ħriy necc x 10 n iħnjirn?
- 1 9 Awarn i umi tuya ccin swin di Cilu, tbedd Hanna tudef ġar Arbbi. Axhan Eli iqqim ġar twwart n zzawect n Arbbi x ukrsiw nnes.
- 1 10 Hanna tuya thwer, tettar ġar Arbbi ed tru aħtas.
- 1 11 Nettat twca reahed (tjjudj) ttna: Arbbi n resakar, mara cek txzardd nican ġar rm̄hayn n tayya n nec, mara cek txmmedd ġari war tettud tayya n nec ed tarzfed tayya n nec s ijj n awtem, xenni a t jjeġ i Arbbi min ġa ikk iddar; ura ed ict tmcrađ war id ttis ġar uzdjif nnes.
- 1 12 Ammu tkka aħtas ttettar zzat i Arbbi. Eli iħđa aqmmum nnes;
- 1 13 maġar Hanna tharred nnhra r̄hess, iyncicn nnes tnhzzan, maca tmijja nnes tuya war ttwaser. Eli t̄yir as tsscar
- 1 14 uca inna as: Maġar txsed ead a' da tgged tamscurt? Xzar, aqqa a' tkksed sscart (n binu) nnem!
- 1 15 Hanna tarra x afs: Urid dji ammu, mas! Necc d ict tm̄yart nnhra zzhar. Necc war swiġ binu war swiġ sarbisa; necc ġar zdjeġ ur inu i Arbbi waha.
- 1 16 War tegg tayya n nec d ict tm̄yart war tnffee; maġar ġar zi rhemm amqqrn ed zg wcdan harrdey aħtas.
- 1 17 Eli iarra x afs inna: Ujur di rhudnet! Arbbi n Israel ad am issqfer asitem nnem, i ġars tettard.
- 1 18 Nettat ttna: Uyac a' taf tayya n nec aħinni zzat i tiħtawin n nec. Xenni tujur; nettat tcca ed tuya war ġars aymbub ic̄den ead.
- 1 19 Ġar utffu n rħar kkarn zic ttarn i Arbbi. Xenni mn̄sen abrid dwren ġar taddart n sen ġar Rama. Elkana iħtes ak tm̄yart nnes Hanna; Arbbi iidar i t,
- 1 20 ed Hanna tdwer tesi a' tarn. Umi iqfer rħar, turu nettat ijj n uħnjir ed tgga as Samuel, maġar (nettat ttna): Necc attarey t zi Arbbi.
- 1 21 Umi xenni Elkana iḡēead eawed ak twacunt tmun nnes, ħima ad iawi i Arbbi tayaršt n usggwas ed zzad, i tuya ieahed,
- 1 22 war ak idsen tḡēead Hanna, maca ttna nettat i waryaz nnes: Necc ad din sḡēedey anybu amzwar, xmi id as kksey uduđ; xenni ad isscen ix̄f nnes zzat i aymbub n Arbbi ed ad iqqim dinni i rbda.
- 1 23 Aryaz nnes Elkana inna as: Egg, min id am iejben. Qim da, ġas ar id as tkksed (uduđ). Mara ġar ad issqfer Arbbi awar nnes! Tam̄yart tq̄qim di taddart tssuđeđ aħnjir nnes, ġas ar ami id as tkkes.
- 1 24 Umi id as tuya tkkes, tsgēēed i t ak ids din, ed ijj n uynduz ġars 3 n isggwusa, ijj efa n warnn ed ijj n uyccur n binu. Ammu tiwi t ġar taddart n Arbbi di Cilu; anybu maca tuya t dg wussan nni ead d amzzian aħtas.
- 1 25 Umi tuya ġaršen i wynduz, iwien anybu ġar Eli,
- 1 26 ed Hanna ttna: Mara txsed, mas inu, ġar tudart n nec, mas inu, necc d tam̄yart, nni tuya ibdden ġar uyzdis n nec, ħima ad ttary ġar Arbbi.
- 1 27 Necc ttary aħnjir a ed Arbbi issqfer ayi asitem, i ġars ttary.
- 1 28 X uyenni a t jjeġ a t iarr Arbbi. Netta ad iiri min ġa ikk iddar i Arbbi. Nitni ttarn dinni Arbbi.
- 2 1 Hanna tettar. Nettat ttna: Ur inu iccur s rħaħett x Arbbi, iwca ayi Arbbi tizmmar d tamqqrant. Tfyyeġ x isnga inu; maġar necc farħeġ x twiza n nec.
- 2 2 Ura ed ijj d amqddes, ġar Arbbi; maġar war idji bu (Arbbi) nnc̄yni awarn ac; ura ed ijjen d jjarf am Arbbi nnc̄yni.

- 2 3 War ssawaret ammu s nnfaxet, war id itffey ijj n wawar n ssfahet zg wqmmum n wem; mayar Arbbi d ijj n Arbbi issen ed γars twaqddcent tmgga.
- 2 4 Rqwas (tifurgatin) n iryazn war itggwden ad twarrzen, inni iaxun maca hzzmen s tadusi (jjhed).
- 2 5 Inni ijjwnen ad cran ix f n sen i wγum, maca inni idjuzen zmmarn ad farħen i rbda. Tenni war itirwen ad as immwc 7 n iħnjirn, maca tn γa idja abarru n iħnjirn a' din tazeγ.
- 2 6 Arbbi ineqq iticc tudart, netta inddeh γar tgdit n imttan swadday ed inddeh ura γar snnej.
- 2 7 Arbbi itkkes agra id iticc agra, netta ishkkwa ed isgēead.
- 2 8 Wenni iaxun isgēead i t netta snnej zi tejjact ed isgēead amzruđ, wen izzren dg wfrađ; netta iticc as ijj n uyimi γar imqqrannen, ijj n ukrsiw n rēezz isrusa as t. Wah, ibilarn n tmurt n Arbbi; x afsen isbedd amađal.
- 2 9 Netta isrqqa y isuraf n inni i t itggwden nnes, maca ieffanen ad bkmen di tadjest, tamqqrant; mayar awd (iwd) war imħiđ zi tzmmar nnes.
- 2 10 Wen itmnyan akd Arbbi, ad iarrez, Amqqrان qae isđuquuz ajjaj dg wjenna. Arbbi itsggad γas ar tma n tmurt. Ajdjid nnes iticc as netta jjhed (tizmmar) ed isgēead jjhed (taγγrut) n wen imseh (ifarz) nnes.
- 2 11 Awarn as ieqeb Elkan γar taddart nnes γar Rama, anybu maca iqqim zi ssni i rxdmet n Arbbi adu ufus n uxhan Eli.
- 2 12 Iħnjirn n Eli tuya d iwdan war nffēen walu. Nitni war rhin bu ak Arbbi
- 2 13 ed ammu i tuya ggin qibatc i rgens: Mrmi ma ca n ijj iwi din tayaršt isswn aysum, itasedd ijj n uxmmas n uxhan s furcita n 3 n icukđan dg wfus.
- 2 14 Netta itjju dg wmqraj niγ marmita, di tħbsi niγ tazwđa, ed marra, min id γa tēsi furcita, ikssi t uxhan i ix f nnes. Ammu i t ttggen γar marra ait Israelit, inni γar dinni id iusin, γar Cilu.
- 2 15 Sad awrud ad sscmđen tadunt, itnsedd uxmmas n uxhan ed iqqar as i waryaz, bab n tγaršt: Ewc ayi aysum i qđju i wxhan; netta war x afk ikssi maca bu aysum iwwnan, maca γar azyza (war iwwnin).
- 2 16 Mara iarredd x afs waryaz: Amzwar a' ttwasemeđ dđunt, xenni csi, min ix s wur nnecl, iqqar as uxmmas: Urid ammu, ewc i t id deγa awru, niγ a t esiy s uyir.
- 2 17 Ddnub (afaryeđ) n iryazn imzzianen tuya iuear di titħawin n Arbbi; mayar twqqarn tayaršt n Arbbi.
- 2 18 Aħarmuc (aħnjir amzzian) Samuel maca ixddem zzat i aymbub n Arbbi, itiarđ ccamir (tcamer) n tēuqett.
- 2 19 Ymmas ttegg as rbda ict tebayat ttawi as t asggwas asggwas, xmi ttgēead ak waryaz nnes, ħima a' tawi din tayaršt n usggwas.
- 2 20 Xenni Eli igga rbaraka (ttisir) di Elkana ed tmγart nnes inna: Arbbi ad ac iwc x, wen zzaik imneē, ara nneγni zi tmγart a. X as uca ujurn eawed eqben γar tmurt n sen.
- 2 21 Arbbi maca ixzar γar Hanna; nettat tdwer tēsi s dđyset ed tjjedd ead 3 n iħnjirn ed 2 n tħnjirin. Anybu Samuel maca imγar γar Arbbi.
- 2 22 Eli tuya idwer iwsar aħtas. Netta isra x marra, min ggin iħnjirn i marra ait Israelit, ura, aqqa nitni tħsen ak tmγarin, idjan γar twwart n tqyđunt n wjraw.
- 2 23 Netta inna asen: Maimmi ttggem aya ammu? Maimmi γa tsriγ zi marra iwdan ddegg a aēffan x afwem?
- 2 24 Urid ammu (war dji ammu), mamec tsriγ, min x afwem qqarn di rgens n Arbbi, war iħħri.
- 2 25 Mara ijj n awd igga ddnub akd ijj n awd (iwd), Arbbi d rqađi. Mara maca ijj n awd igga ddnub akd Arbbi, wi x afs iwten? Maca nitni war srin γar tmijja n babat sen; mayar Arbbi tuya igga ad ijj ad twanyen.
- 2 26 Anybu Samuel maca imqqar iarnni itasedd x rxađar i Arbbi ed ura γar iwdan.
- 2 27 Uca iusedd ijj n waryaz n Arbbi γar Eli inna as: Ammu issiwer Arbbi: War id ssceγ ix f inu i taddart n babac, umi tuya ten n taddart n Farau?
- 2 28 Necc farzeγ ten zi marra tiqbbar n Israel i necc d ixhanen, maħend nitni ad gēeden γar missa (altar) inu, a' din awien tħbaxur ed ad iarđen aruđ n ixhanen zzat i titħawin inu. Eawed jjiγ i taddart n babac marra ssđqet n tmssi n ait Israelit.
- 2 29 Maimmi tsseqaram kenniw tayaršt ed ssđqet n macca, i uriγ (i ggiγ)? Maimmi ttwqqarđ iħnjirn nnecl aħtas x afi ed maimmi ttzarrdem di ssdaqi iħbħen qae n rgens inu Israel?
- 2 30 X uyenni- awar n Arbbi, Arbbi n Israel: Necc tuya wciγ awar: Taddart nnecl ed taddart n babac ad qqiment ttgent i rbda zzat i aymbub inu rxdmet (tawwuri) n sent. Rxxu maca- awar n Arbbi: Aya iggwej x afi; mayar γar inni, id ayi itwqqarn, a' ten wqqarγ, inni maca, id ayi isseqaran, ad surn di rfdiħet.
- 2 31 Ad asen wussan, ad arzeγ γir (aγir) nnecl ed ad kkseγ (qđiy) jjhed n taddart n babac; di taddart nnecl war dais itiri ca n uwsar ead.

2 32 Cek a' txzard tcurd s wasam γar marra min iŝbħen, γa igg Arbbi i Israel. Emmars ad iiri di taddart nnecc ca n uwssar ead.

2 33 Γar ijjen waha war t id nttary zi missa inu, xmi γa jjeγ ad arrzent tiŝtawin nnecc ed buħber nnecc ad iyufa; maca marra tarrawt n taddart nnecc a' txsi di tmzi nnes.

2 34 Ed ta a' tiri d senya, ad tffey di 2 n iħnjirn nnecc Hufni ed Binhas: S 2 idsen ad twanyen dg ijj n wass.

2 35 Necc maca ad ggeγ i ix f inu ijj n uxhan dais tiγit, wen γa ix dmen mamec ix s wur inu ed rbar inu. Necc ad as sbddeγ ict taddart, γar idja djas (tmten), ed netta ad igg di marra ussan rxdmet (tawwuri) nnes zzat i tiŝtawin n wmsiħ (wen ifarzeγ) inu.

2 36 Wen xenni iqqimen ead di taddart nnecc, ad ias ad as iwda γar idarn i muzuna n ttmyat niy i ijj n wngur n wγrum ed ad iini: Ecsi ayi γar tmunett n ixhanen, maħend a' γari iiri ijj n urqqim n wγrum i macca.

3 1 Anybu Samuel ixddem i Arbbi adu fus n Eli. Dg wussan nni tuya awaren n Arbbi qqidjten; timzra tuya xađi (d tuqririn).

3 2 Ijj n wass tmmsar: Eli iŝtes x qama nnes; tiŝtawin nnes tuya dwrent arxunt ed netta tuya war izmmar ad iwara.

3 3 Lamba n Arbbi tuya ead war txsi ed Samuel iŝtes di zzawect n Arbbi, mani tdja malita n Arbbi.

3 4 Uca iraya Arbbi i Samuel ed Samuel iarra x afs: Aqqa ayi.

3 5 Xenni iujur γar Eli ed inna: Aqqa ayi, cek trayid ayi 'd. Eli iarra x afs: Necc war id ac 'd riyiγ ca. Eeqeb a' tettsed! Uca iujur iwda ad iŝtes.

3 6 Arbbi iray twara nneynit: Samuel! Samuel ikkar ibedd iujur γar Eli ed inna: Aqqa ayi, cek trayid ayi 'd. Eli iarra x afs: Necc war id ac 'd riyiγ ca, a mmi. Eeqeb a' tettsed!

3 7 Samuel ead war issin Arbbi ed wawar n Arbbi tuya ead war id as 'd iffiy.

3 8 Uca iraya Arbbi Samuel eawed, twara wiss 3. Netta ikkar ibedd iujur γar Eli ed inna: Aqqa ayi, cek trayid ayi 'd. Uca iħkkar Eli, aqqa Arbbi tuya iraya x unybu.

3 9 Eli inna i Samuel: Ruħ, a' tettsed! Marra netta iraya ac 'd (eawed), xenni arr x afs: Siwer, Arbbi, mayar axmmas nnecc itsra. Samuel iujur iwda izzer di tassut nnes.

3 10 Uca iusedd Arbbi, indef (γars) iraya am tiwarawin iedun: Samuel, Samuel! Ed Samuel iarra x afs: Siwer, mayar axmmas nnecc itsra.

3 11 Arbbi inna i Samuel: S tidett, necc ad ggeγ di Israel ict, qaε, wen x afs γa isren, s 2 n imzzuyn ad tennen.

3 12 Dg wass nni ad ssqfey marra i Eli zg wmwzaru γas ar anggaru, min zi ssiggwdeγ taddart nnes.

3 13 Necc ermeγ as, aqqa necc ssiwreγ rħkam (ccraε) tiwa taddart nnes i rbda x ufaryed (ddnub); mayar netta issen, mamec iħnjirn nnes hkkwren Arbbi, ed netta war ten inhar.

3 14 X uyenni necc jjudjeγ i taddart n Eli: Ddnub n taddart n Eli war izmmar ad iader i rbda zi tyarst ed zi ssdaq.

3 15 Samuel iqqim γas ar atffu izzer, xenni iarzem netta tiwura γar taddart n Arbbi. Netta iggwed maca, ad ihaja timzra i Eli.

3 16 Uca iraya Eli i Samuel ed inna: Samuel, mmi! Netta iarra x afs: Aqqa ayi.

3 17 Eli issqsa: Min tuya, id ac inna? War x afi tffar walu! Arbbi ad ac igg ta ed ta, mara cek tffard x afi ura γar ijj waha zi marra awaren, id γark issiwer netta.

3 18 Uca ihaja as Samuel marra awaren ed war x afs iffar walu. X as uca inna Eli: Aqqa d Arbbi. Netta itegg, min ix s.

3 19 Samuel imqqar ed Arbbi tuya t ak ids ed war iiji ura ed ijjen zi marra awaren nnes war iqfir (war id iffiy).

3 20 Marra Israel zi Dan γas ar Beerceba ieqer, aqqa Samuel tuya itwađbee d brufeta n Arbbi.

3 21 Ura ed awarn i uya iffeyd Arbbi di Cilu: Arbbi iffeyd i Samuel di Cilu zg wawar nnes.

4 1 Awar n Samuel iffey i marra Israel. Israel iffey γar umnyi akd Ifilistiyn. Nitni wtin akwartir n sen (iqydan) γar Eben-Ezer ed Ifilistiyn tuya γarsen akwartir di Afek.

4 2 Ifilistiyn ffyen ad mmnyen akd Israel ed umnyi itmyyer da ed diha. Israel itwarna zg Ifilistiyn, inni inyin zi reskar n Israel amni 4000 n iryazn dg ijjar.

4 3 Umi ieqeb reskar γar wkwartir, nnan iwssura n Israel: Maimmi Arbbi iija ass a Ifilistiyn arnan aney? Neccin ad narr γarney malita n reahed n Arbbi zi Cilu; netta ad ias jar aney ad aney ifekk zg wfus n isnga nney.

4 4 Rgens issekk (iryazn) γar Cilu iwiend ssni malita n reahed n Arbbi n resakar, wen idjan x ukrsiw tiwa Kerubim. Hufni ed Binhas, 2 n iħnjirn n Eli, eacaren malita n reahed n Arbbi.

4 5 Umi rxxu malita n reahed n Arbbi tusedd yar wkwartir, isyuyy marra Israel ijj n uyuyyi s jhed n rfrahett, armi tarjij tmurt.

4 6 Ifilistiyn sran i wuyuyi nni ed nnan: Man a uyuyyi a s jhed dg wkwartir n Ihibriyn? Umi nitni sran, aqqa malita n Arbbi tusedd dg wkwartir,

4 7 ggwden Ifilistiyn; mayar nitni nnan: Arbbi iusedd yarsen dg wkwartir. Ed nitni rayan: Axyyeb i neccin! Mayar aya ammu emmars tuya war immsar.

4 8 Axyyeb i neccin! Man wen id aney ya ifkken zg wfus n Arbbi a amqgran? Wa d Arbi, wen iwtin Egibt (Masar) s marra tiyita (rmusibat) (di tnzruft).

4 9 Mh̄det ix̄f n wem, Ifilistiyn, irit d iryazn, maḥend war ttxmmsem i Ihibriyn, mamec nitni i yawem xmmsen. Irit d iryaz ed tmmnyem!

4 10 Uca ffyen Ifilistiyn yar umnyi ed Israel itwarna (itwayreb), armi marra arwren yar iqydan n sen. Tuya d ict txssart d tamqqrant aḥtas. Zg Israel wdan 30000 n iryazn x idarn.

4 11 Malita n Arbbi ttwaḥwwes ed 2 n iḥnjirn n Eli, Hufni ed Binhas, ufin tamnawt (twanyen).

4 12 Ijj n Benyaminit idqjeq zg ijar n umnyi iusedd dg wass nni beda yar Cilu, s waruḍ icarreg (iqqars) ed tējjaect x uzdjif.

4 13 Umi netta iiwed, iqqim Eli x ukrsiw nnes x wbrid iḥṭta; mayar netta tuya iggwed x malita n Arbbi. Umi id iusa waryaz ed iḥaja dg wbilaj, isyuyy ubilaj imun.

4 14 Eli isra ayuyyi issqsa: Man a djyarey a rharaj)? Aryaz iujur dyya iḥaja i Eli.

4 15 Eli tuya yars 98 n isggwasn; tiṭṭawin nnes tuya dwrent arxunt, war itwiri ead.

4 16 Aryaz inna i Eli: Necc d aryaz, wen id iusin zg ijar n umnyi; necc ass a arwreyd zg wmn̄yi: Eli issqsa: Min immsarn, a mmi?

4 17 Bu warqqas iarra x afs: Israel iarwer zg Filistiyn. Rgens igga ict txssart tusear aḥtas. Ura ed 2 n iḥnjirn nnecc twanyen ed malita n Arbbi tetwaḥwwes.

4 18 Umi netta iidar malita n Arbbi, iwḍa Eli yar dffar zg wkrsiw nnes zzat i twwart, iarrez zg iri iffeyy as buḥber, mayar tuya iwsar idqer. Netta tuya t d rqaḍi 40 n isggwasn dg Israel.

4 19 Tamyart n mmis Binhas tuya teci s ddyset tuya ggur a' taru. Umi nettat tsra, aqqa malita n Arbbi tetwaḥwwes (ttwaḥwwes) ed emmis ed waryaz nnes tuya xsien (mmuten), twḍa yar tmurt uca turu (aḥnjir nnes); mayar tuya imnee i t id rḥriq n tarwa.

4 20 Netta twḍa tmnee i t id tmnawt ed tmyarin, yars ibdden, nnant: War tggwed, cem turwedd ijj n uḥnjir. Maca nettat war ṭḥkkar ca ed war x afsent tarri.

4 21 Nettat tgga as i wnybu lkabud- ix̄s ad iini: Aēudji (ssarat) iffeyy zg Israel. X uwddar n malita n Arbbi ed x (tmnawt) n emmis ed waryaz nnes.

4 22 Nettat tna: Aēudji iffeyy zg Israel, mayar malita n Arbbi ttwaḥwwes.

5 1 Ifilistiyn iwien malita n Arbbi, tuya id ḥwwsen, zi Eben- Ezer yar Acdud.

5 2 Xenni csin malita n Arbbi, iwien tet di zzawect n Dagun uca ssarsen tet x uyzdis n Dagun.

5 3 Umi imzday n Acdud maca yar utffu n tiweca kkarn, tuya Dagun iwḍa yar zzat yar malita n Arbbi iqbar (innybar) x uymbub x tmurt. Nitni csin Dagun sbdden t eawed yar blasa (amcan) nnes.

5 4 Maca umi nitni tiweca nnes yar utffu zic kkarn, uca tuya Dagun eawed iwḍa yar zzat yar malita n Arbbi innqbar s (x) uymbub x tmurt. Azdjif n Dagun ed ifassn nnes s 2 mmarsen arrzen yar tnbdat. Far arrimet i tuya iqqimen i Dagun.

5 5 X uyenni war ggurn ixhanen n Dagun ed marra, inni id itasen yar zzawect n Dagun, yas ar iḍa x tnbdat n Dagun n Acdud.

5 6 Fus (Afus) n Arbbi igga ddqer x imzday n Acdud, ed netta issaræeb i ten iwta Acdud ed tmurt nnes s dda (rhrac) aeffan.

5 7 Umi imzday n Acdud zrin, min immsarn, nnan nitni: Malita n Arbbi n Israel war tzm̄mar a' yarney tqqim; mayar fus nnes igga x afney ddqer ed x Arbbi nney Dagun.

5 8 Nitni sskken (imsxxarn) yar marra rbacat n Ifilistiyn, rayan asen-d yarsen munen ssqsan ten: Min ya negg s malita n Arbbi n Israel? Rbacat ssenen: Malita n Arbbi n Israel a' ttwasmutti ajm̄maḍin yar Gat.

5 9 Maca awarn i umi tuya ttwasmutti yar Gat, iusedd ufus n Arbbi x ubilaj a uca issaræeb (igga dais inxrien) i t aḥtas. Netta iwta iwdan n ubilaj, zg wmzzian qaē yas ar amqgran qaē, armi id yarsen iarrez dda aeffan.

5 10 Awarn as sskken malita n Arbbi yar Ekrun. Umi id tusa malita n Arbbi yar Ekrun, syuyyen imzday n Ekrun nnan: Nitni iwiend malita n Arbbi n Israel yarney danita, ḥima ad nyen neccin ed rgens nney.

5 11 X as uca sskken (imsxxarn) yar rbacat n Ifilistiyn, rayan asen-d munen nnan: Saggwjjet malita n Arbbi n Israel! Nettat a' tdwer yar, manis id tusa, ed war dji a' tney neccin ed rgens nney. Mayar tamnawt twḍaḍ tiwa marra abilaj; fus n Arbbi igga ddqer d amqgran x afs.

5 12 Iwdan, inni war twanyen, tuya twawten s dda aeffan n tihbba, ed uyuyyi n wsyati n ubilaj igæed  
 ɣar ujenna snnej.

6 1 Malita n Arbbi tuya tkka 7 n iyurn di tmurt n Ifilistiyn.

6 2 Xenni rayand Ifilistiyn x ixhanen ed igzzanen ssqsan ten: Min ɣa negg ak malita n Arbbi? Snet  
 aney, mamec i t ɣa nssekk ɣar tmurt nnes.

6 3 Nitni arrin x afsen: Mara kenniw tsskkem malita n Arbbi n Israel, xenni war tsskkat nnhra  
 tarzef! Kenniw a' txdjsem, ead ict tarzef n wedar. Xenni a' tafem kenniw agnfu (anjam) ed kenniw a' tssnem,  
 maimmi fus nnes war zzaiwem itkkes.

6 4 Nitni amin ssqsan: Man tarzef n wedar id as ɣa nwc? Nitni arrin x afsen: 5 n iebbuzn (ibquqn)  
 n wury ed 5 n iyardayn n wury, x qdda n rbacat n Ifilistiyn; mayar marra trqef i ten ticti d ict, ura ed rbacat  
 n wem.

6 5 Egget tiwssaf n iebbuzn (ihbbuyn) n dda aeffan n wem ed iyardayn, ijarrhen tammurt n wem, ed  
 twcem i Arbbi n Israel rwqar (reezz)! Hadar ad isfess fus nnes x afwem, (x) Arbbi n wem ed tmurt n wem.

6 6 Maimmi txsem kenniw a' tsqsshem ur n wem, am Egibtiyn ed Farau ssqshen ur n sen? Nitni  
 arxun maca ura i ait Israelit s uyir, awarn i umi ten tuya daisen ɣzzan, ed ina ffyen ujurn.

6 7 Egget rxu ijj n ukarru d amaynu; awiettiwd 2 n tfunasin ssuɗɗent, war x afsent tmmars ead  
 tynact, ed tqnem tifunasin ɣar zzat i wkarru; iynduzn n sent maca kksem asen tent ed tawiem ten ɣar taddart!

6 8 Xenni ecsim malita n Arbbi ed tsbdden tet x ukarru ed tssarsem x uyzdiss nnes dg ict tccyart  
 rhwayej n wury, i txsem ad as txdjsem d tarzef n wedar; xenni tjem a t tujur!

6 9 Hɗat maca: Mara malita thgeed dg wbrid n Bet-Cemec, ɣar tmurt nnes, xenni d netta, id aney  
 iwtin s tcti a tamqqrant; mara war dji ammu, xenni nssen neccin, aqqa war dji d fus nnes id aney irqfen, maca  
 aqqa tusedd ammu waha.

6 10 Iwdan ggin tet ammu. Nitni csin 2 n tfunasin ssuɗɗent qqnen tent ɣar ukarru; uynduzn n sent  
 maca ttfen ten maca di taddart.

6 11 Nitni sbdden malita n Arbbi x ukarru ed ura d taccyart n iyardayn n wury ed tiwssaf n thbba  
 (buæerus) n sen.

6 12 Tifunasin maca ujurnt nican dg wbrid n Bet-Cemec; nitnti dfarnt nican abrid, war myyrent ɣar  
 iffus ead ed zrmed ed smuhrutent. Rbacat n Ifilistiyn arddfent tent ɣas ar afraj (afraj rħedd) n Bet-Cemec.

6 13 Iwdan (ryaci) n Bet-Cemec tuya ten di tsdja (iyzar) ɣar tmjra n irden. Umi nitni xzarn ed zrin  
 malita, farhen x afs aṭas.

6 14 Umi karru tuya iiwedd ɣas ar aħwic (ijjar) n Jucua n Bet-Cemec, ibedd netta. Dinni tuya idja ijj  
 n wzru d amqqrant. Nitni arzin tifrwin n ukarru ed iwien tifunasin i Arbbi d ssdqet n usmed.

6 15 (Ait Lewit tuya arbun malita n Arbbi ed tccyart, immarsen x uyzdiss nnes di tuya djan rhwayej n  
 wury ed ssarsen tent x wzru nni amqqrant. Iryazn n Bet-Cemec iwien dg wass nni i Arbbi ssdqet n usmed ed  
 tyarst.)

6 16 5 n rbacat n Ifilistiyn xzzarn; xenni eqben dg wass nni beda ɣar Ekrun.

6 17 Ina d ihbbuyn n wury, i xdjsem Ifilistiyn i Arbbi d tarzef n wedar: icten i Accud, icten i Gaza,  
 icten i Ackelun, icten i Gat, icten i Ekrun,

6 18 arni ɣars iyardayn n wury x qdda n ibilajn n Ifilistiyn sadu 5 n rbacat, zg wbilaj iqwwarn  
 (ifarjen) ɣas ar ddcar iarzmen. Azru amqqrant, xf tuya sbdden malita n Arbbi, ibedd ead ɣas ar ida dg ijjar n  
 Jucua zi Bet-Cemec.

6 19 Arbbi maca iwta iwdan (imzday) n Bet-Cemec, minzi nitni tuya xzarn di malita n Arbbi. Netta  
 inya zi rgens 70 n iryazn. Uca icden rgens, minzi Arbbi tuya igga i rgens ict tcti d tamqqrant (tqseh).

6 20 Iryazn n Bet-Cemec nnan: Wi ɣa iqqimen ibedd zzat i Amqqrant, Arbbi a amqddes? Ed ɣar man  
 wen zi zzainey ɣa iujur netta?

6 21 Nitni sskken imsxxarn ɣar imzday n Kiryat-Jearim jjin ad inin: Ifilistiyn arrind (arkkwħend) malita  
 n Arbbi. Ehwattiwed ed tsgædem tet ɣarwem sennej!

7 1 Uca usind iwdan n Kiryat-Jearim iwien malita n Arbbi ɣarsen sennej. Nitni iwien tet ɣar taddart  
 n Abinadab x terurt. Ed mmis Eleasar wkkren t nitni, aqqa netta ad iæess x malita n Arbbi.

7 2 Zg wass, di tcsi (tufa) malita tazddiyt nnes di Kiryat-Jearim, tuya edun aṭas n wussan, 20 n  
 isggwasn. Umi marra taddart n Israel tsswc ɣar Arbbi tctetca,

7 3 inna Samuel i marra taddart n Israel: Mara kenniw txsem a' tdwrem s marra ur n wem ɣar  
 Arbbi, xenni ndart x afwem Arbbi n midden s marra Astartut! Arret ur n wem ɣar Arbbi, ed txmmsen as i  
 netta waha; xenni netta ad kenniw ifekk zg wfus n Ifilistiyn.

7 4 Uca ndarn ait Israelit Baalat ed Astartut ed xmmsen ɣar i Arbbi waha.

7 5 X as uca inna Samuel: Smunet marra Israel di Mizba; necc ad ttary Arbbi i kenniw.

7 6 Uca munen di Mizba, nitni ujmen aman syyhen ten zzat i Arbbi. Dinni zummen dg wass nni nnan: Neccin ngga ddnub akd Arbbi. Samuel igga rqađi i ait Israel di Mizba.

7 7 Ifilistiyn sran, aqqa ait Israelit tuya nnjarwen di Mizba, ed rbacat n sen ffyen 7ar ait Israelit. Umi ait Israelit sran t, ggwden nitni zg Ifilistiyn.

7 8 Nitni nnan i Samuel: War daine7 smme7, war sbddi, dg wrayi i Arbbi, Arbbi nney, ma7end netta ad aney ifekk zg wfus n Ifilistiyn.

7 9 Uca icsi Samuel ijj n icarri iwi t d tayar7t din i Arbbi. Netta iraya 7ar Arbbi i Israel ed Arbbi isra as.

7 10 Umi Samuel din iwi tayar7t n uscme7, usind Ifilistiyn 7ar umnyi akd Israel. Uca ijja Arbbi a7uqgez n wajjaj iuear dg wass nni x Ifilistiyn issarjef i ten, arnan ten ait Israelit.

7 11 Rxxu ffyen ait Israelit zi Mizba, 7farn Ifilistiyn 7as ar adu Bet-Kar wtin ten.

7 12 Samuel icsi ijj n wzru isbedd i t jar Mizba ed Jecana. Netta igga as Eben-Ezer (azru n twiza) inna: 7as ar danita iwca aney Arbbi fus.

7 13 Ammu twasbarrqen Ifilistiyn ed war udifen ead di tmurt n Israel; ed ufus n Arbbi igga ddqer x Ifilistiyn min ikka Samuel iddar.

7 14 Ibilajn zi Ekrun 7as ar Gat, tuya 7wswen Ifilistiyn i Israel, dwrend 7ar Israel; marra tammurt n ibilajn a ikkes i t id Israel n Ifilistiyn. Maca jar Israel ed ait Amurit tuya rhudnet.

7 15 Samuel tuya d rqađi di Israel, min ikka netta iddar.

7 16 Asggwas x usggwas netta itffey iggur di Bet-El, Gilgal ed Mizba d rqađi di marra timura a i Israel.

7 17 Xenni iddakkwar netta 7ar Rama, ma7ar dinni tuya 7ars taddart nnes. Ura (ed) dinni tuya itegg rqađi i Israel ed netta isbedd (ibna) dinni missa (altar) i Arbbi.

8 1 Umi Samuel tuya idwer iwsar, igga i7njirn nnes d rqađit i Israel.

8 2 Mmis amzwaru (amqqran) tra7an as Jucl, wiss 2 nnes Abija. Nitni tuya yen di Beerceba d rqađit.

8 3 I7njirn nnes war arddfen ibridn nnes, maca tuya 7farn tizi n sen, 77fen 77me7 ggin ryecc.

8 4 X uyenni munen marra iwssura n Israel ujurn 7ar Samuel 7ar Rama.

8 5 Nitni nnan as: Cek rxxu twsard ed i7njirn nne7 war ggurn bu x ibridn nne7. X uya egg ijj n ujdjid 7arney, x afney 7a iirin d azdjif, mame7 tdja 7ar marra rgnus.

8 6 Maca Samuel war id as ie7ib, aqqa nitni nnan: Ew7 aney ijj n ujdjid, wen x afney 7a iirin d azdjif. Samuel ittar x uyenni 7ar Arbbi.

8 7 Ed Arbbi inna i Samuel: Ser 7ar tmijja n rgens di marra, min id ac 7a inin. Ma7ar war dji cek i ndarn nitni, maca necc i ndarn nitni: Necc war tiri7 ead d ajdjid n sen.

8 8 Aya x timgga n sen, tinni (rbda) tggen, zg wami ten id ssufyey necc zi Egibt, 7ar ar ida; nitni sm7en dayi xmmsen i Arbbit nney7ni. Ammu tggen rxxu ura ak idc.

8 9 Maca ser rxxu 7ar tmijja n sen, erem asen maca ed tinid asen, min 7ars ad igg ujdjid, id x afsen 7a iirin.

8 10 Samuel inna i rgens, zzais ittarn ijj n ujdjid, marra awaren n Arbbi.

8 11 Netta inna: Aya d min 7a igg ujdjid, id x afwem iirin: Netta ad iawi i7njirn n wem ed a' ten iarr i ix7 nnes 7ar ikarrutn nnes ed iysan nnes ed nitni ad ggurn 7ar zzat n ikarrutn.

8 12 Netta a' ten igg izdjifn (rquyyad) tiwa (rkubbanyyat n) if7n (ruruf) ed d rqbattn tiwa (rkubbanyyat n) 50. Nitni ad carzen ijarn nnes ed ad jarwen ssabet nnes. Nitni ad ggen r7wayej n umnyi nnes ed ad tggen rsnah n ikarrutn n umnyi.

8 13 Yssitwem a' tent id iawi, ma7end ad as tggent fuma7at ad snennant ad tggent 7ayata (basteles).

8 14 I7wicn i7b7en qa7 n wem, tzayart ed uzmmur ad awem ten iawi (ikkes) ed a' ten iwc i ixddamn nnes.

8 15 Zg ijarn n wem ed zg idurar n tzayart n wem ad itawi ta7art wiss 10 ed a' ten iwc i ixmmsn ed exddamn nnes.

8 16 Ismyan ed tsm7in n wem, i7udriyn i7b7en qa7 n wem ed iyyar n wem a' ten id iawi ad ijj ad as xdmn.

8 17 Zi 77immirin n rbhaym n wem ad itawi wiss 10. Kenniw simant n wem a' tdwrem d ismyan nnes.

8 18 Dg ijj n wass a' tsyuyyem 7ar Arbbi, x ujdjid, i tarzum i ix7 n wem, maca Arbbi war id x afwem itarri dg wass nni.

8 19 Mara war ix7 ad iser 7ar Samuel, maca inna: Urid ammu, ijj n ujdjid a' x afney iiri.

8 20 Ura ed neccin nxs a' niri am marra rgnus nney7ni. Ajdjid nney ad iiri d rqađi nnes, netta ad aney itizwar ed ad issujura imnyan nney.

8 21 Samuel is7ess marra aya, min inna rgens, uca issiwed i t 7ar Arbbi.

8 22 Ed Arbbi inna i Samuel: Ser γar tmijja n sen ed tgged asen ijj n ujdjid! Uca inna Samuel i ait Israelit: Ujurt γar taddart, qae ijj γar ubilaj nnes!

9 1 Dg wussan nni tuya idja di Benyamin ijj n waryaz trayan as Kic, ijj n mmis n Abiel, mmis n Zerur, mmis n Bexurat, mmis n Afiar, ijj n Benyaminit mliħ x afs aħtas.

9 2 Netta tuya γars ijj n mmis trayan as Saul, tuya d amzzian ed dais azzri; ura ed ijjen jar ait Israelit tuya dais azzri am netta; netta ujar marra s tiddi n uzdjif.

9 3 Ijj n wass wddarnt tyyar n babas n Saul Kic. Uca inna Kic i mmis Saul: Ecsi ijjen zg ismyan, ujur ak ids ed tazurd tiyyar!

9 4 Nitni cuqen idurar n Efraim kkin tammurt n Calica, war tent ufin maca. Nitni cuqen di tmurt n Caalim- bater; xenni kkin di tmurt n Jemini, war tent ufin eawed.

9 5 Umi tuya nitni usind γar tmurt Zuf, inna Saul i ismey nnes, i t tuya ieacarn: Ujur, a' ndwer, niy baba a' dais iiri aħtas wmnus nney x tyyar.

9 6 Ismey iarra x afs: Dg wbilaj a izddey ijj n waryaz n Arbbi. Netta γars ccan d amqqran; marra, min γa ini, itffey nican. Ejj rxxu a' γars nujur; ħadar netta ad aney iini, man abrid iri nkka.

9 7 Saul iarra x ismey: Min ak idney γa nawi i waryaz, mara nujur din? Aγrum di tccyarin nney iqda. Neccin war γarney walu, min ak idney γa nawi d tarzef t i waryaz n Arbbi. Niy min γarney nney ni?

9 8 X as uca iarra x afs ismey: Xzard awru, necc γari da ead ijj n umdgar n Cekel n nnuqart. A t wcey i waryaz n Arbbi, maħend netta ad aney isscen abrid.

9 9 Zic tuya qqarn dg Israel, mara ujurn din, ħima ad ssqsan Arbbi: Neccin a' nujur γar wenni itwaran. Maγar wen umi qqarn ida brufeta, zic trayan as wenni itwaran.

9 10 Saul inna i ismey nnes: awar (array) nnecc iħħbeħ, a' din nujur. Nitni ujurn γar ubilaj, mani izddey waryaz n Arbbi.

9 11 Umi nitni gæden rgedett γar ubilaj, msrqan (msagarn) ak ca n tħħramin, id iffyen, ħima ad ajment aman. Nitni ssqsan tent: Ma da wenni itwaran?

9 12 Nitnti arrint x afsen: Wah, netta aqge t da, dħiħa γar zzat. Deγyat maca, maγar netta iusedd d abrid γar ubilaj, minzi rgen ass a ad igg x rgedett n tutra ijj n wydud n tγaršt.

9 13 Xmi γa tawdem abilaj, bħra ead a' t tzarm, awrud ad igæed γar rgedett n tutra, ħima ad imun i macca. Maγar rgen war itett, am war id iusi netta, minzi netta ad igg rbaraka (ttisir) di tγaršt; xenni ead ad ccen inwjiwn. Gædet snnej; maγar rxxu tzmmarm a t tafem.

9 14 Uca ujurn nitni gæden γar ubilaj. Ed umi tuya nitni iwden γar wmmas n ubilaj, iusedd γarsen Samuel, iggur γar rgedett n tutra.

9 15 Arbbi maca tuya, ijj n wass awrud ad ias Saul, iazem as i Samuel amzzuy i ijj n usargeb inna as:

9 16 Tiwcca ammu rxxu ad sskkey ijj n waryaz zi tmurt n Benyamin γark. Netta a t tmsħed d rbaca i rgen inu Israel. Netta ad ifekk rgen inu zg wfus n Ifilistiyn; maγar necc zriy zzeaf n rgen inu Israel ed tγuyyit n tutra nnes tffeyd γari.

9 17 Umi Samuel izra Saul, inna as Arbbi: D wa d aryaz, xf id ac nniy: Netta ad indeh rgen inu.

9 18 Saul iudef di twwart γar Samuel issqsa: ini ayi maca, mani tdja taddart n wenni itwaran.

9 19 Samuel iarra x Saul: Necc d wenni itwaran. Ujur γar zzat inu gæed γar rgedett n tutra! Kenniw ak idi tccem ass a. Tiwcca zic a' cek ijey xenni a' tædud. Necc a' cek ssargbey x marra, min γark x wur.

9 20 X tyyar (tiyyar), id ac iwddarn 3 n wussan zg wami, war daik itiri bu wmnus. Nitnti twafent. Wi γar maca itqqr marra Israel? War dji ikkard i cek ed taddart n babac?

9 21 Uca iarra x afs Saul: war dji necc zg ait Benyaminit, zi tqbite tamzziant n Israel? War dji twacunt inu d tamzziant qae zi marra tiwacunin n tqbite n Benyamin? Maimmi id ayi tqqard cek ammu?

9 22 Samuel icsi Saul ed ismey nnes ak ids, indeh i ten di taddart issyim i ten jar inwjiwn γar idja ccan; tuya (nnjarwen) amni 30 n iryazn.

9 23 Samuel inna i wenni isnennan: Awid awru taγart, id ac wciy, tenni, xf id ac nney: Ejj i t γark!

9 24 Uca icsid wenni isnennan taγrut issars i t i Saul; netta inna: Aya, min iqqimen (min icħten). Ecsi ed tcced! Umi necc tuya eardey x rgen, taγart a twaħftar (twajj) i cek ed i rħar (tsæett) a. Dg wass nni icca Saul ak Samuel.

9 25 Xenni hwan nitni zi rgedett n tutra γar ubilaj ed Samuel tuya iħarred ak Saul x tzqqa iwaħan.

9 26 Ğar utffu zic, umi isbaħ rħar, iraya Samuel x Saul γar tzqqa snnej: Ekkar! Necc xsey a' cek qbbdey. Saul ikkar uca ffyen s 2 idsen γar barra.

9 27 Umi nitni tuya iwden γar wfraj (agbbar, rħedd) n tmurt n ubilaj, inna Samuel n Saul: Ini i ismey, netta ad iizwar; cek maca qim bedd da! Necc ad ac iniy ijj n wawar n Arbbi. Uca iizwar ismey.

10 1 Uca icsi Samuel tazyyat n uzatim isyeh i Saul azatim x uzdjif, issudem i t inna: S man aya imseħ (infer) Arbbi cek d rbaca tiwa taγart nnes.

10 2 Xmi rxxu ya tujurd x afi, a' tafed yar wnder n Rahel di Zalxax di tmurt n Benyamin 2 n iryazn ed nitni ad ac inin: Tiyyar, tuya xf tarzzud, twafent. Maca babac war itxmmim ead di tmsract n tyar, maca netta dais amnus n wem ed iqqar: Min ya ggey rxxu x mmi?

10 3 Xmi cek ssni ya tujurd ed a' tawdeq yar usklu n rbdjud, ad yark ffyen 3 n iryazn, tgeaden yar Arbbi yar Bet-El. Ijjen iarbu iyyd, ijjen iarbu 3 n ingurn n wrum ed ijjen iarbu ijj n uyccur n binu.

10 4 Nitni ad ac inin azul ad ac wcen 2 n irum; a' ten zzaisen tmned.

10 5 Awarn as ad tased yar Gibeat-Eluhim, mani bddent tessasin n Ifilistiyn. Xmi dinni ya tadfed dg wbilaj, a' tmmrqid ijj n uhimur n brufetat, hwand zi rgedett n tutra, ed zzatsen ad irarn di harbe, tber, tzamart (tasffart) ed rgambri. Nitni simant n sen cyren s usxxar n Arbbi.

10 6 Xenni ad x afk ihwa remar n Arbbi ed cek a' tdwred tcyred am nitni ed cek a' tdhid d ijj n iwd nneyni.

10 7 Xmi cek ya tzard marra senyat a, xenni egg, min id x afk ya iddarn; mayar Arbbi aqqe t ak idk.

10 8 **Hernach (deutsch)** ad ayi izwar yar Gilgal swadday! Necc ad tffey xenni abrid yark, hima ad din awicy tayarst n usmed ed ssdqet n usnjem i tyarst. 7 n wussan i ya trajid, yas ar id yark ya iasey. Xenni ad ac-d barrhey, min ya tgged.

10 9 Umi Saul innqreb (iunnuq), hima ad iujur x Samuel, ibdder Arbbi ur nnes. Ed ead dg wass nni beda ffyent id marra senyat nni.

10 10 Umi nitni, Saul ed ismey nnes, iwden yar Gibea, irqa ten-d s tidett ijj n uhimur n brufetat. Remar n Arbbi iwhad tiwa Saul ed Saul idwer jar asen icyer am nitni.

10 11 Marra, inni tuya i t issnen zic, zrin, mamec netta tuya iyab (irha) am brufetat. Iwdan nnan jar asen: Min immsarn i mmis n Kic? Ma ura ed Saul zi brufetat?

10 12 Ijjen zi ssni iarredd: Mayar man wen idjan d babatsen? Ammu id iqqim uenjif (awar): Mayar ma ura ed Saul zi brufetat?

10 13 Umi asrhi (ayab) tuya iedu, indef Saul yar Gibea.

10 14 Szizis (Σmmis) n Saul issqsa t ed ismey nnes: Mani tuya tdjam kenniw? Netta iarra x afs: Neccin tuya nujur, hima ad narzu x tiyyar. Umi maca nzra, aqqa nitnti tuya war dji mani tent ya (naf), nujur yar Samuel.

10 15 Szizis n Saul inna: Haja ayi maca, min id awem inna Samuel.

10 16 Saul iarra x szizis: Netta inna aney s tidett, aqqa tiyyar twafent. Tamsract n tglidit maca, xf tuya issiwer Samuel, war id as t bu iawed.

10 17 Samuel irayad i rgens yar Arbbi.

10 18 Netta inna i ait Israelit: Ammu issiwer Arbbi, Arbbi n Israel: Necc ssufeyd Israel zi Egibt, necc fkkey kenniw zg wfus n Egibtiyn (Egibtnt) ed zg wfus n marra tiglditin, kenniw iharn.

10 19 Kenniw maca tudarm ass a Arbbi n wem, wen tuya idjan d asnjam n wem di marra zzeaf ed rhpart, ed kenniw tnam: Urid ammu, cek ad aney tgged ijj n ujdjid yarney. Bddet rxxu zzat i Arbbi, s tqbbar n wem ed reskar ed ifdn (ruruf) n wem.

10 20 Ed Samuel iija marra tiqbbar n Israel ad asent (hima ad ndarn zzher). Zzher (idj, tazrut) iwda x tqbite n Benyamin.

10 21 X as uca iija tqbite n Benyamin (ict awarn i ict) x rwacunat n sent ad asen ed zzhar iwda x rwacun n Matri. Ed yar unggar iwda zzhar x Saul mmis n Kic. Arzun x afs (mani ma), war t ufin maca.

10 22 Nitni ssqsan ict twara nneynit Arbbi: Ma iusedd danita ca n ijj neyni? Arbbi iarredd: Wah, maca netta iffar yar rxzin (rmars).

10 23 Nitni ujurn din iwien t-id zi ssni. Umi netta iusedd jar rgens, iujar marra inneyni s tididi n uzdjif.

10 24 Ed Samuel inna i marra rgens: Tzrim kenniw, man wen ifarz Arbbi? Ura ed ijjen zi rgens war dais iarwis (war dji am netta). Uca isruru marra rgens inna: Ad iddar ujdjid!

10 25 Samuel isscen i rgens taryart (rheqq) n ujdjid, iura i t dg ijj n wadlis uca issars i t zzat i Arbbi. Xenni iarxu Samuel i marra rgens, qae ijj ijj yar taddart nnes.

10 26 Ura ed Saul iujur yar taddart nnes yar Gibea. Ed ak ids iecar i t ijj n uhimur n iryazn, inni tuya ihada Arbbi ur n sen.

10 27 Iwdan war di idji ttisir maca nnan: Mamec id aney ya iwc fus win? Nitni sseqarn t ed war id as-d iwien bu tarzaft. Netta maca igga, axmi war iuci.

11 1 Uca iffeyd Nahac Ammuniti iunnuq i Jabec- Gilead. Iryazn n Jabec nnan i Nahac: Egg ijj n reahed ak idney, xenni ad ac nxmmes.

11 2 Ammuniti Nahac iarra x afsen: X ijj n wbrid, necc ak idwem ggey reahed: Necc ad awem-d stfey marra titf tafusect ed ad awicy rfdihet x marra Israel.

11 3 Iwssura n Jabec nnan: Ejj aneγ 7 n wussan! Neccin a' nssekk imsxxarn di marra tammurt n Israel. Mara war nufi ura ed ijj, ad aneγ issnjem, ad ac nwc ix f nney.

11 4 Umi imsxxarn usind γar Gibea-Saul ed ssiwɗen arqqas i rgens, idwer marra rgens ittru s utram (s jjhed).

11 5 Saul iggurɗ awarn i ifunasn nnes zg ijjar issqsa: Min iuyin iwdan, aqqa ttrun? Nitni ḥajan as, min tuya eawden iryazn n Jabec.

11 6 Umi Saul isra, ihwad x afs ramar n Arbbi ed uxyeq nnes iuya.

11 7 Netta icsi ict tjuja n ifunasn γar ujenna iqṭtes i ten d iwtwitn, issekk iwtwitn ak imsxxarn di marra tammurt n Israel iija ad anin: Wen war iffiyen awarn i Saul ed Samuel γar umnyi, ammu iya immsar i ifunasn nnes. Uca iwɗa unxrie n Arbbi x marra rgens uca ffyen munen am ijj n waryaz.

11 8 Umi Saul tuya ten itsdda di Besek, tuya ten di 300 000 n iryazn zg Israel ed 30 000 n iryazn zi Juda.

11 9 Nitni nnan i imsxxarn, tuya id iusin: A' tinim aya i iryazn n Jabec-Gilead: Tiwcca, xmi γa tiri tfuct tarqq tsscaɗ, ad awem-d tas twiza. Imsxxarn arkkwḥen eawden marra ed iryazn n Jabec farḥen.

11 10 Nitni jjin ad inin i Nahac: Tiwcca ad γark uffey. Xenni tzmmarm ak idney tggem, min txsem.

11 11 Tiwcca nnes ibɗa Saul rgens x 3 n ibatayunen. Γar rjwayeh n tessast n utffu udfen dg wkwartir ed γar wzyen nnhar (ṭṭḥa) tuya wtin ait Ammunit. Γar drus i iqqimen; nitni twarddjen, war juran ura ed 2 ak wayayya.

11 12 Uca inna rgens i Samuel: Man wen inna aḥar uya (rmartin): Ma Saul ad iiri d ajdjid x afney? Sufy-ttiwd iryazn a, maḥend a' ten neneγ.

11 13 Saul maca inna: Dg wass a ura ed ijjen war itwaneγ; maγar ass a Arbbi iiwid i Israel twiza.

11 14 Samuel inna i rgens: Ujurt, neccin a' nujur γar Gilgal a' dinni nssmten ajdjid.

11 15 Uca iujur marra rgens γar Gilgal. Nitni ggin dinni di Gilgal Saul zzat i Arbbi d ajdjid, γarḣen i Arbbi taγarṣt n usnjem ed Saul ed marra iryazn n Israel yen ccusn s rfraḥett.

12 1 Samuel inna i marra rgens Israel: Kenniw tssnem, di marra, min id ayi tnnan, necc sriγ γarwem ed ggiγ γarwem ajdjid.

12 2 Xzart, aqqa ajdjid da. Necc simant inu wsary dwrey cabey ed iḥnjirn inu aqqa yen jar awem. Zi tmzi inu γas ar iɗa necc tizwary awem (ggury zzatwem).

12 3 Aqqa ayi necc, arrettiwd x afi zzat i Arbbi ed wen itwamḣen nnes: I umi iwicy ca n twara aynduz? I umi iwicy ijj n wyyur? Man wen i arziγ, man wen γceey? Zi man wen ṭṭfey ṭṭmeē qqney tiṭṭawin? Necc xsey ad awem t xdjsey.

12 4 Nitni arrin x afs: Cek war id aneγ tarzid war id aneγ tycced, ed war teṭṭifed zg ijjen rḥajet.

12 5 Netta inna asen: Arbbi itwara ed ura ed wen ifarz nnes itwara ass a, aqqa kenniw war id ayi tettursem walu. Nitni arrin x afs: Nitni d ccwahed.

12 6 Ed Samuel inna i rgens: D Arbbi i tuya, iggin Muse ed Aarun ed issufeyd imzwura n wem zi Egibt.

12 7 Bddet γari, maḥend a kenniw sseqrey zzats zi marra timgga tiṣḣanin igga Arbbi ak idwem ed ak imzwura n wem.

12 8 Umi Jakub tuya iusedd γar Egibt ed Egibtnt ḥsarn imzwura ed nitni syuyyen γar Arbbi, uca issekkedd Arbbi Muse ed Aarun. Nitni ssufyend imzwura n wem i Egibt wcin asen tizdday di tmurt a.

12 9 Imzwura n wem maca ttun Amqqran, Arbbi n sen. Uca izznz i ten i Sisera, azdjif (rqbṭan) n reskar n Hazur, i Ifilistiyn ed i wjdjid n Muab ed ina ggin ak idsen garra (amnyi).

12 10 Uca syuyyen γar Arbbi nnan: Neccin ngga ddub; maγar neccin nsmḥ di Arbbi ed n xmmes i Baalat ed Astartut. Fekk aneγ rxxu zg wfus n isnga nney; neccin a' ndwer ad ac nxmmes.

12 11 X as uca issekkedd Arbbi Jerubaa, Barak, Jiftax ed Samuel ifekk i kenniw zg wfus n isnga n wem id awem innɗen, tdwrem di rhna.

12 12 Umi maca kenniw tzrim, aqqa Nahac, ajdjid n ait Ammunit, iffeyd γarwem, tnnim ayi kenniw: Urid ammu: ijj ujdjid a' x afney iiri!, waxxa maca Amqqran, Arbbi n wem, d ajdjid n wem.

12 13 Xzart, wa d ajdjid n wem, wen tarzum ed wen i tfarzem kenniw. Wah, Arbbi iwca awem ijj n ujdjid.

12 14 Mara kenniw ttggwdem Arbbi ttxmmsem as, mara kenniw ttsram γar tmijja nnes ed war ttynninem abrid nnes, mara kenniw ed ujdjid, x afwem idjan (iddbbaran), tɗfarm Amqqran, Arbbi n wem, (xenni kenniw mliḥ x afwem).

12 15 Mara kenniw maca war tsrim γar tmijja n Arbbi ed tmnæem taynnant ak ids, xenni fus n Arbbi ad γarwem (iswizzed) am γar imzwura n wem.

12 16 Rxxu asttiwd awru ed txzarm ak idi timgga tamqqrant, id γa issqfer Arbbi zzat i tiṭṭawin n wem.

12 17 War dji rxxu d timjra n irdn? Necc ad rayiγ γar Arbi ed netta ad issekk asynu ed wnzar. Ammu a' tssnem ed a' tzarm, mamec d amqqran ufaryeđ n wem di tiđtawin n Arbbi, i tggim zi, umi kenniw tettarm i ix f n wem ajdjid.

12 18 Samuel iraya γar Arbbi ed Arbbi issekkedd dg wass nni abeda asynu ed wnzar. Uca marra rgens trqef i t tiggwda d tamqqrant zi Arbbi ed zi Samuel

12 19 ed marra nnan i Samuel: Ettar i ismyan nnecc γar Arbbi, Arbbi nnecc, maħend war ntwancy; maγar neccin γar marra ddnub nney ead narnid tn taeffant, narzu ajdjid i neccin.

12 20 Samuel iarra x rgens: War tggwdet! Kenniw tggim marra tn taeffant a; maca war thyyidet (zi rxxu) ead x umđfur n Arbbi ed txmmsen i Arbbi s marra ur!

12 21 Aqa a' thyydem ed war daffart (arabbit) n walu, inni war inffeen ed war zmmarn ad ssnjmen, minzi nitni d walu.

12 22 Dg wassay (isem) amqqran nnes Arbbi war inđtar rgens nnes; maγar netta igga, a' kenniw igg d rgens nnes.

12 23 Ura ed necc a t x afi ssiggwjeγ, timgga n ddnub akd Arbbi, id x uyenni war sbddiy, di tutra i kenniw; necc ad awem sseneγ abrid iřbħen isarrħen (isggmen).

12 24 Tggwdet γar Arbbi waha ed txmmsen as s nnyet ed zi marra ur! Maγar kenniw ttwaram, man timgga timqqranin daiwem igga.

12 25 Mara kenniw maca eawed tggim min war iħħrin, xenni ra kenniw ra ajdjid n wem a' ttwamħam (a' ttwakksem).

13 1 Saul tuya γars ... n isggwasn, umi idwer d ajdjid, ed netta tuya t 2 ... n isggwasn d ajdjid x Israel.

13 2 Saul ifarz 3000 n iryazn zg Israel; 2000 zzaisen tuya yen γar Saul di Mixmas ed x wdrar n Bet-El ed 1000 tuya yen γar Junatan di Gibea-Benyamin. Min iqqimen zi rgens iarxu as, qae ijj ijj γar tqyđunt nnes.

13 3 Junatan inya tessast n Ifilistiyn, idjan di Geba; Ifilistiyn sran x afs. Saul maca ijja suđen di marra tammurt icc n uħuri ed barrħen: Iħibriyn a t sren.

13 4 Ed marra Israel isra abarreħ (arqqas): Saul inya taessast n Ifilistiyn ed zi man aya isscarb Israel γar Ifilistiyn. Rgens itwasmun, ad iđfar Saul γar Gilgal.

13 5 Ifilistiyn nnjarwen i wmnıi akd Israel; nitni tuya γarsen 3000 n ikarrutn ed 6000 n isrdas n ikarrutn ed ijj n rskar d amqqran amacnaw ijdi γar tma n ill. Nitni ffyen geeden wtin γar Mixmas, zmed n Bet-Awen, akwartir n sen.

13 6 Umi ait Israel zrin, aqqa nitni tcc i tend tiggwda ed rgens ittħsar, nnuffarn dg ifran, ixubac, timjjett n wzru, tisuraf ed jjubbat.

13 7 Ađtas ujurn zwan Jurdan γar tmurt Gad ed Gilead. Saul tuya t ead di Gilgal ed rgens, tuya i t iđfarn, tuya iggwed ađtas.

13 8 Netta iraja di Gilgal 7 n wussan γar Samuel, mamec t ggin, maca Samuel war id iusi ca. Umi netta iujur as rgens,

13 9 inna Saul: Awiettiwd rxxu tayarřt (ssdqet) n usmed n usmed ed ssdqet n usnjem awru γari! Ed netta iwi din tayarřt (ssdqet, zzardet).

13 10 Ğar netta tuya issars din tayarřt, iusedd Samuel. Saul irqa t, ħima ad as iini azul.

13 11 Samuel maca issqsa: Min tggid cek? Saul iarra x afs: Minzi necc zriγ, aqqa rgens iujur ayi ed cek war id tusid γar rħar ngga ed Ifilistiyn nnjarwen γar Mixmas,

13 12 xarrseγ necc: Rxxu ad γari hwan Ifilistiyn γar Gilgal; awrud ad ttary aħinni n Arbbi. X uyenni zemeγ, iwieγ din tayarřt n usmed.

13 13 Samuel iarra x Saul: Cek tggid tubbuhrya: Mri cek tđfarđ abrid, id ac iwca Umqqran, Arbbi nnecc, xenni iri netta icedd i rbda taryyast (rħkam) nnecc x Israel.

13 14 Rxxu maca taryyast (rħkam) nnecc war γars ttiri tisi. Arbbi iarzu ijj n waryas x wur nnes igg i t d rbaca i rgens nnes. Maγar cek war tarddfed, min id ac inna Arbbi.

13 15 Awarn as iarrez Samuel iujur zi Gilgal γar Gibea-Benyamin snnej. Saul ifarz (isedd) rgens, tuya γars idjan ead; tuya ca n 600 n iryazn.

13 16 Saul, mmis Junatan ed ryaci, tuya ead γarsen idjan, bdden γar Geba-Benyamin, xwansu Ifilistiyn tuya γarsen akwartir (iqyđan) di Mixmas.

13 17 Uca ffyen zg wkwartir n Ifilistiyn 3 n tmunitin ħima ad gccden. Ict tmunett tarra azdjif γar Ufra di tmurt n Cual;

13 18 tmunett wiss 2 tffey γar Bet-Hurun, ed tmunett wiss 3 tarra azdjif γar twirt, ixzzarn di tnzruf x wbrid n talat (tsdjya) n ifisn.

13 19 Dg wussan nni tuya war djin ihddadn di marra tammurt. Maɣar Ifilistiyn tuya nnan i ixf n sen: Ihibriyn war tɣgen isabltn war tɣgen lansat.

13 20 Marra ait Israelit ad hkkwan ɣar Ifilistiyn, mara ijj ixs ad igg tijarsa n wsɣar, taryzint, ccaqur niy amjar.

13 21 Ssum n usqdee n tjarsa, taryzint, akruc ed ccwaqar ed usynes n rmacam n uejmi d l Bim.

13 22 Umi id iusa umnyi, war tuya idji di marra rgens, tuya idjan ɣar Saul ed Junatan, ijj n usabli war tdji lansa. Saul ed mmis waha i ɣar tuya djan (rsnaḥ a).

13 23 Ijj n reskar n Ifilistiyn iffeɣd ɣar ubasu n Mixmas.

14 1 Ijj n wass inna Junatan, mmis n Saul, i wen id as iarbbun rsnaḥ: Ujur, a' nujur a' nzwa ɣar reskar n Ifilistiyn, ibdden diha ajmmaḍin. I babas maca war inni walu.

14 2 Saul iqqim ɣar tma n wfraj (rḥedd) n Gibeā sadu asklu n arrmman (tarmmant), ibdden ɣar Migrun. Rgens, tuya ɣars idjan, dais amni ca n 600 n iryazn.

14 3 Dg wussan nni Ahiya, mmis n Ahitub, umas n Ikabut, mmis n Binhas, mmis n Eli, axhan n Arbbi di Cilu, tuya iarḍ aruḍ n uxhan. Ura ed rgens war issin, aqqa Junatan tuya iujur.

14 4 ɢar timisax (iszwitn), mani iarzu Junatan ad iedu (izwa) ɣar tessasin n Ifilistiyn, tuya d tisudaḍ da ed dina; ict trayan as Buzez, ict nneɣnit Senne.

14 5 Ict tsḍart tgeeed am ijj n ubilar x uyzdis n nnej, ajmmaḍ i Mixmas, tnneɣnit x uyzdis n swadday, ajmmaḍ i Geba.

14 6 Junatan inna i wenni id as iarbbun rsnaḥ: Ujur, a' nujur a' nzwa ɣar tessasin n in war ihjmen. Hadar ad aneɣ iwc Arbbi fus; i Arbbi war iuear ad iwc fus, zg waṭṭas niy zi drus.

14 7 Wenni id as iarbbun rsnaḥ iarra x afs: Egg ɣar, min ɣark di rbar. Ujur, necc ak idk; marra mamec txsed cek.

14 8 Junatan inna: Sheṣṣ! Neccin a' nkkar a' nzwa ɣar iryazn ad asen nsscen ixf nney barra.

14 9 Ed mara nitni xenni nnan aneɣ: Bddet, ɣas ar id ɣarwem nas!, xenni a' nqqim nbedd, mani ndja, ed war ɣarsen bu ntgeead.

14 10 Mara nitni maca nnan: Geedetiwd ɣarney awru!, xenni a' ɣarsen ngeeed; maɣar Arbbi igga aneɣ ten dg wfus. Aya ad iiri de senya.

14 11 2 idsen sscnen ixf n sen i tessasin n Ifilistiyn. Ifilistiyn nnan: Xzart waha, Ihibriyn tffɣend zg ixbac n sen, di tuya nuffarn.

14 12 Iessasn raɣar i Junatan ed wen id as iarbbun rsnaḥ ajmmaḍin nnan: Geedetiwd ɣarney, neccin ad awem nḥaja ijj n uyenni. Uca inna Junatan i wen id as arbbun rsnaḥ: Ujur awarn ayi; maɣar Arbbi igg i ten dg wfus n Israel.

14 13 Junatan iggeed x ifassn ed idarn snnej ed wenni id as iarbbun rsnaḥ idfar i t. Uca arwren nitni zi Junatan, maca wen id as iarbbun rsnaḥ, wen tuya awarn as, iny i ten.

14 14 Ta tuya d ticta tamzwarut, i ggin Junatan ed wenni id as iarbbun rsnaḥ (uzzar). Nitni nyin 20 n iryazn amni, x wzyen n ufddan.

14 15 Tiggdwa d tamqqrant trqef akwartir (n Ifilistiyn) ed x ijjar ed marra rgens; ura ed taessast n zzat ed reskar itgceden nrxreen. Arni ɣars tnhezz tmurt ed twḍad tiggdwa n Arbbi.

14 16 Inni ihṭtan n Saul idjan di Gibeā-Benyamin zrin ijj n uhimur (ajraf) itmraywa ed itraḥ itasedd.

14 17 Uca inna Saul; rɣaci, tuya ɣars idjan: Arzut ict twara ed txzarm, man wen iujurn zg iwdan nney. Nitni xzarn, ufin Junatan ed wenni id as iarbbun rsnaḥ war din djin.

14 18 Saul inna i Abiya: Awid malita n Arbbi awrud! Maɣar malita tuya t dg wass nni ɣar ait Israelit (dg wkwartir).

14 19 Xwansu Saul issawar ak uxhan, idwer awi- arr (ahimur) dg wkwartir n Ifilistiyn imqqar. Uca inna i wxhan: Sbedd!

14 20 Saul maca ed marra rɣaci, tuya ɣars, ffɣen munen ɣar umnyi. Uca zrin nitni, aqqa (dg wkwartir n Ifilistiyn) qaε ijj ijj tuya icsi sabli ɣar wnneɣni ed aqqa tuya ikkar ijj n rharaj d amqqan.

14 21 Ura ed Ihibriyn, inni ɣas ar rass nni tuya ibdden x uyzdis n Ifilistiyn ed tuya; ffɣen ak idsen ɣar umnyi hyyden (x afsen) rxxu, ḥima ad irin x uyzdis n Israel, iqqimen ak Saul ed Junatan.

14 22 Umi ait Israelit, inni tuya innuffarn dg idurar n Efraim, sran, aqqa Ifilistiyn tuya arwren, ffɣen ura ed nitni ɣar Ifilistiyn (ɣar wumnyi)

14 23 ed umnyi iffeɣ ɣas ar Bet-Awen. Ammu issnjem Arbbi Israel dg wass nni.

14 24 Ait Israelit maca tuya ten dg wass nni ttḥsarn. X uyenni Saul issjadj (issjudj) rgens ed inna: Ad itwaxza qaε, wen ɣa iccen awrud i tmddit, awrud ad xrfey zg isnga inu. Rgens war icci ɣas ar tamddit.

14 25 Tuya idja di rjwayeh nni aṭṭas n tyrasin n tzizwa, tuya tammnt twsee dg ihwicn.

14 26 Umi rgens iusedd ɣar tyrasin izra, aqqa tammnt ttazzer zzais, war iswizzeḍ ura ed ijj fus nnes, ḥima a' zzais csin. Maɣar rgens iggwed tjadjit (n Saul).

14 27 Junatan maca war tuya isri, mamec babas issjudj rgens. Netta issydes akccuđ, iŧtef dg wfus nnes, dg ict tyrašt n tammnt uca iiwi tammnt s ufus ȳar uqmmum. Uca cæerent tiŧtawin nnes.

14 28 Ijjen zi rgens maca inna: Babac issjudj rgens s ict tjadjit inna: Ad itwaxza qæ, wen ȳa iccen ass a. Rgens maca tuya iuher.

14 29 Junatan iarra x afs: Baba iȳder tammurt di arrzyet. Xzart waha, tiŧtawin inu tcæeren, minzi necc cciy drust zi tammnt a.

14 30 Wah, mri icca mliħ rgens ass a zi zzardet, nni igga! Xenni iri tdwer taxsart n Ifilistiyn ead d tamqrant.

14 31 Ait Israelit wtin dg wass a Ifilistiyn (di marra tammurt) jar Mixmas ed Ajalun, rgens maca tuya iuher aŧtas.

14 32 X uyenni iemmed rgens x zzardet, icsi tixswin (rbhayem), iejmiyn ed iynduzn, iyarš asen, qqimen idamnn tazzen x tmurt. Ed rgens icca (aysum) s idamnn.

14 33 Uca ssargben Saul: Xzar waha, rgens itegg ddnub akd Arbbi, itett (aysum) s idamnn. Netta inna: Kenniw tggim reib. Squnniettiwd dȳya ict tsđart awru!

14 34 Ed netta isxxar: Ujurt jar iwdan ed tinim asen: Dæc ijj ijj ad iawi ȳari æejmi nnes ed uħuri nnes ed ad as da iyarš a t icc da. War tged ddnub akd Arbbi, ttettem t s idamnn. Uca iwiend iwdan ead di tmddit marra, min tuya ȳarsen dg wfus, awru ȳarsen as dinni.

14 35 Ed Saul isbedd i Arbbi missa. Tuya d missa tamzwarut, i isbedd i Arbbi.

14 36 Saul inna: Necin tamddit a' ndfar Ifilistiyn ed a' ten ngcced, ȳas ar atffu. War zzaisen ntjji ura ed ijjen. Rȳaci iarra x afs: Egg waha, min ttwarid nican. Axhan maca inni Neccin a' nbedd (d amzwar) zzat i Arbbi.

14 37 Saul issqsa Arbbi: Ma ad dfary Ifilistiyn? Ma a' ten tged dg wfus n Israel? Arbbi maca war id iarri dg wass nni.

14 38 X as uca inna: Marra izdjifn (rqbaŧn) n rgens, asttiwd awru arzut, manis id ikka ddnub a ass a.

14 39 Aħheqq Amqran, asnjam n Israel: Waxxa zi mmi Junatan- netta ad ixsi (immet). Maca ura ed ijj zi rgens war id iarri.

14 40 Saul maca inna i marra ait Israelit: Kenniw a' tbdem ȳar ijj n uyzdīs, necc ed mmi Junatan a' nbedd ȳar uyzdīs nneȳni. Rgens iarra x Saul. Egg, min ttwarid cek nican.

14 41 X as uca inna Saul i Arbbi: Arbbi n Israel, ini aneȳ min ȳa negg! Uca iwđa zzhar x Junatan ed Saul, rgens maca iffeȳ s walu (ħafi).

14 42 Saul inna: Ndart zzhar (idj) jar necc ed mmi Junatan! Zzhar iwđa x Junatan.

14 43 Uca inna Saul i Junatan: Ini ayi, min tggid cek? Junatan inæem as inna: Necc csiȳ s ukccuđ, tuya ȳari dg wfus, drust n tammnt ed qqaseȳ zzais. Necc dg wbrid ad twanȳȳ.

14 44 Saul iarra x afs: Arbbi ad igg ta ed ta- Junatan, cek a' ttwanȳed.

14 45 Maca rgens inna i Saul: Ad itwanȳ Junatan, wen iggin aŧtas i wsnjem n Israel? Aya war itiri! Aħheqq Arbbi: I netta war id as tfriȳ ijj n uzuŧtu. Maȳar ȳar s twiza n Arbbi waha i zi issqfer ass a timgga a. Ammu issnjem rgens Junatan zi tmnawt.

14 46 Saul maca ismeħ dg wđfar n Ifilistiyn iujur igæed eawed ed Ifilistiyn eqben ȳar ibilajn n sen.

14 47 Umi Saul tuya d ajdjid x Israel, immneȳ akd marra isnga nnes id as innđen: akd Muab ed ait Ammunit, akd Edum ed ijdjīdn n Zuba ed akd Ifilistiyn. Mani ma iarra s uzdjif, tuya iarnna.

14 48 Netta issqfer timgga d timqranin, iwta Amalek ed ifekk Israel zg wfus n inni, i t iucarn.

14 49 Ihnjirn n Saul tuya d Junatan, Jicwi ed Malkicua. Ydjīs tamqrant trayan as Merab, tamzziant Mixal.

14 50 Tamȳart n Saul trayan as Ahinuum; nettat tuya d ydjīs n Ahimaaz. Azdjif n ræskar nnes trayan as Abner; netta tuya d mmis n Ner, ezizis n Saul;

14 51 Kic, babas n Saul, ed Ner, babas n Abner, tuya yen d ihnjirn n Abiel.

14 52 Amnȳi iuearn (iqšhen) akd Ifilistiyn war ibedd, min ikka iddar Saul. Qæ aryaz ijhden izmmar i wmnȳi, izra Saul, icsi t netta iyars (i rxdmet nnes).

15 1 Samuel inna i Saul: Arbbi tuya issekk ayi-d, ħima a' cek msħȳ (farzeȳ) d ajdjid n rgens nnes Israel. X uyenni ser ȳar wawaren n Arbbi!

15 2 Ammu issiwer Arbbi n ræskar: Necc ħdiy (zriȳ), min igga Amalek i Israel: Ibedd as dg wbrid, umi Israel iffeȳ zi Egibt.

15 3 X uyenni kkar rxxu ffȳȳ ȳar umnȳi ed twted Amalek! Tħħa marra min idjan nnes! War x afs thiwir (thawar), maca neȳ iryazn ed tmȳarin, ihħramn ed ihđīdn, iynduzn ed txswin, irȳman ed iȳȳar!

15 4 Saul iraya x rgens isbedd i t di Telaim. Tuya djan di 20000 n iryazn x idarn (ed 10000 n iryazn zi Yuda).

15 5 Saul iffeȳ ȳas ar abilaj n ait Amalek igga di talat (tsdjya) n ujrmam) ijj tawjjadt (taæarrađut).

15 6 I ait Kenit ijja nnan: Kkar, ffey barra, smeh di tmurt n ait Amalek, mahend war kenniw nqqey ak idsen; mayar kenniw d imddukar n ait Israel, umi id ffyen nitni zi Egibt. Uca ffyen ait Kenit tammurt n ait Amalek.

15 7 Saul maca iwta ait Amalek (di marra tammurt) jar Hawila ed rjwaych n Cur, idjan ajmmaḍ i Egibt.

15 8 Agag, ajdjid n Amalek, ittef i t iddar; rgens maca marra iny i t s usabli iqdee.

15 9 Saul ed rgens hawren x Agag, ura ed rbhayem ed iynduzn isbhen qae, rmar n reref ed izmarn, ed marra, min tuya iskkwan. Aya war xsen a t qdan. Far min iarxun ed min iarxsen qdan x afs.

15 10 X uyenni iffey wawar n Arbbi yar Samuel:

15 11 Necc ndmmey, aqqa ggiy Saul d ajdjid. Mayar netta ihyyed x afi ed war issqfer min x afs ggiy. Aya ihwer Samuel uca isyuyy tamddit tmun yar Arbbi.

15 12 Tiwcca nnes ittef Samuel abrid iujur ad izar Saul. Itwana as i Samuel: Saul iusedd yar Karmel ed isbedd (dinni) ijj n rhiḍ n useqer; xenni ieqeb ihwa yar Gilgal.

15 13 Umi rxxu Samuel iusedd yar Saul, Saul inna as: A' daik igg Arbbi ttisir (a' cek ibarek Arbbi). Necc ssqfrey asxxar (arqqas) n Arbbi.

15 14 Samuel iarra x afs: Ed min ixs ad iini wsbaei a, id ayi itadfen dg imzzuyn, ed wsmuhart n iynduzn, i tsriy?

15 15 Saul iarra x afs: Iwien tend ak idsen zi Amalek, minzi rgens ihawer x rbhayem ed iynduzn isbhen qae, hima ad twayaršen i wmqqran, Arbbi nnecc. Min iqqimen neny i t.

15 16 Uca inna Samuel i Saul: Sqar! Necc ad ac hajiy, min id ayi inna Arbbi tamddit a. Saul iarra x afs: Siwer!

15 17 Samuel inna: War tdjid cek, waxxa yark war tsdihdjed, d azdjif n Israel? Arbbi imseh (ifarz) cek d ajdjid n Israel.

15 18 Xenni issekk cek Arbbi dg wbrid inna: Ujur qda ait Amalek, ieffanen; mmney ak idsen yas ar ten tqdiḍ.

15 19 Maimmi war tsrid yar tmijja n Arbbi, maca cek twdiḍ x zzardet ed tggid, min war itxs Arbbi?

15 20 Saul iarra x afs i Samuel: Necc sriy maca yar tmijja n Arbbi; necc kkiy abrid, xf id ayi issekk Arbbi; necc iwicyd danita Agag, ajdjid n Amalek ed qdiy ait Amalek.

15 21 Maca rgens icsi zi zzardet aynni n txswin (rbhayem) ed iynduzn, Immliḥ qae zi, min tuya itwanyen, hima ad asen nyarš i Arbbi, Arbbi nnecc di Gilgal.

15 22 Samuel maca inna: Ma Arbbi itxs ssdaq i uscmed ed tyaršt amacnaw atsri yar tmijja n Arbbi? S tidett, atsri yars ihra x ssdaq (tayaršt), atsri yars ihra x tadunt n ihuriqn.

15 23 Taynnant d ddnuw amacnaw aezem, ameaced ammu war (ihhri) am min idjan d aeffan ed rxdmet i rxyarat (rsnam). Minzi cek tndarḍ awar n Arbbi, indar (i) cek netta zg wjdjid.

15 24 Uca inna Saul i Samuel: Necc ggiy ddnuw; mayar necc ffey x usxxar n Arbbi ed x warqqasn nnecc, necc ggwdey zi rgens ed sriy yar tmijja nnes.

15 25 X uyenni csi x afi ddnuw ed dwer ak idi, mahend ad ttary Arbbi.

15 26 Samuel iarra x Saul: Necc war ak idk bu ddikkwirey; mayar cek tndarḍ awar n Arbbi ed rxxu indar i cek Arbbi, war tzmard a' tirid d ajdjid n Israel.

15 27 Umi Samuel iunnuḍ (innqreb), hima ad iujur, icbbar Saul dg wbhrur n qndura (abartssu) nnes, maca icarreg.

15 28 Uca inna as Samuel: Ammu icarreg ac Arbbi taryyast (rhkam) x Israel ed iwc i t i ijjen nneyni, idjan xir zzaik.

15 29 Netta, ræzz n rbda n Israel, war izmmar ad isxarreq ura ad indemm. Netta war dji d iwd, huma ad indemm.

15 30 Saul iarra x afs: Necc ggiy ddnuw; ewc ayi maca rwqar (ccan) zzat i iwssura n rgens ed zzat i Israel, ak idi tdwred, mahend ad ttary Amqqran (Arbbi), Arbbi nnecc.

15 31 Uca idwer Samuel iarddef Saul ed Saul ittar Arbbi.

15 32 X as uca inna Samuel: Awid Agag, ajdjid n Amalek, yari! Agag iwien as t-id icarf ed inna: S tidett, tarzugi n tmnawt thyyed.

15 33 Samuel maca inna: Mamec isharem usabli nnecc timyarin x ihnjirn n sent, ammu ttwarr ymmac jar tmyarin nnhra (hafi) ihnjirn. Ed Samuel iqftes Agag zat i titḥawin n Arbbi di Gilgal d iwtwitn.

15 34 Xenni iujur Samuel yar Rama ed Saul igæed yar taddart nnes di (yar) Gibea-Saul.

15 35 Samuel war izri ead Saul yas ar ass n tmnawt nnes. Samuel icden x Saul, minzi Arbbi indemm, aqqa netta tuya igga Saul d ajdjid tiwa Israel.

16 1 Arbbi inna i Samuel: Maċġar txsed ead a' teqneq x Saul? Necc maca ndary t; netta war itiri ead d ajdjid x Israel. Ccur (emmar) icc nnecc s uzatim ed tmnecc abrid! Necc a' cek sskkeq qar Isai Abetlehemit; maqar necc farzeq ayi ijjen zg iħnjirn nnes d ajdjid d ajdjid.

16 2 Samuel iarra x afs: Mamecc din qa ujuq? Saul a t iser ed ad ayi ineq? Arbbi inna: Csi ijj n uynduz d amzzian ak idk ed tinid (ini): Necc usiqd, ħima a' din awieq taqarst i Arbbi.

16 3 Eard Isai qar ssdqet! Necc simant inu a' cek jjeq a' teqred, min qa tgged: Cek qar a' tmshed waha wen, id ac qa sseneq.

16 4 Samuel igga min tuqa inna Arbbi. Umi netta iusedd qar Betlehem, ffyen qars iwssura n ubilaj tarjjin ed ssqan: Twasit nnecc ma d rhudnet?

16 5 Netta iarra x afsen: Rhudnet. Necc usiqd, ħima a' din awieq i Arbbi taqarst. Sizdget ix f n wem ed tasemd ak idi qar ssdqet (zzardet)! Xenni issizdeg netta Isai ed iħnjirn nnes ed iearq i ten qar ssdqet.

16 6 Umi id usin nitni izra netta Eliab, ixarres (inwa): D wa d netta rxxu ibedd zatt i Arbbi wen ifarz nnes.

16 7 Arbbi maca inna i Samuel: War xzzar qar awraf nnes ed tididi nnes, maqar necc ndary t; Arbbi war ixzzar qar min, ixzzar iwd. Iwd itwara, min idjan zzat i titqawin, Arbbi maca itwara ur.

16 8 Rxxu iraya Isai i Abinadab ed iija (iiji t) ad iadef qar Samuel. Wanita inna: Ura ed netta war t ifarz (iarceq) Arbbi.

16 9 Isai iija Cima ad ias. Samuel inna: Ura ed netta war t ifarz Arbi.

16 10 Ammu iija Isai 7 n iħnjirn nnes udfen qar Samuel, maca Samuel inna i Isai: Ina war ten ifarz Arbbi.

16 11 Ed netta issqsa Isai: Ina marra d iħnjirn nnecc? Netta iarra x afs: Amzzian qa (mazuz) iqqim ead, maca netta aqqa iarwes (iarkkwes) rbhayem. Samuel inna i Isai: Sekk ijj din a t id iawi; neccin war nqimi qar umnsi, awrud ad ias netta.

16 12 Isai isxxar ijj din iija ad ias. Dawid tuqa d arrubin, tuqa qars titqawin enant ed ict tididi tena. Uca inna Arbbi: Kkar, mseħ i t! Maqar aqqa d wa.

16 13 Samuel icsi icc n uzatim imseħ (idhen) Dawid jar aytmas. Ed ramar n Arbbi tuqa t x Dawid zg wass nni. Samuel maca ikkar iarkkweq qar Rama.

16 14 Ramar n Arbbi tuqa iħyyed x Saul; rxxu ityza dais ijj n ramar d aeffan, id iusin zi Arbbi.

16 15 Uca nnan as ixmmasn nnes: Cek ttwarid, ijj n ramar d aeffan ityza daik.

16 16 X uyenni ad ix bab nneq, ad isxxar ixmmasn nnes, ibdden zzats, ad arzun ijj n waryaz, itħakan di arba (rgambri n tmurt). Qar a' cek ittef ramar n Arbbi, ad irar netta di arba, xenni a' tirid mliħ.

16 17 Saul inna i ixmmasn nnes: Arzut ayi-d x ijj n waryaz, itirarn mliħ, ed tawiem t id da qari!

16 18 Ijjen zg iħudriqn iarra x afs: Necc sseneq ijj n mmis n Isai Abetlehemit, wen issnen ad irar di arba. Ed netta dais tiqit ed d aryaz n umni d aqħan, issen ad issiwer, qars tididi tena, ed Arbbi ak ids.

16 19 Uca issekk Saul imsxarn qar Isai ed iija ad as inin: Sekk ayi-d mmic Dawid, wen idjan qar rbhayem.

16 20 Isai icsi ijj n wqur, ed wqur ijj n uyccur n binu ed ijj n iyyd d amzzian uca issekk mmis Dawid ak idsen qar Saul.

16 21 Ammu iusedd Dawid qar Saul ed ixdem qars; Saul idwer itxs i t aqas, ed Dawid idwer iarbbu as rsnaħ.

16 22 X uyenni issekk Saul qar Isai iija ad as inin: Dawid a' qari iqqim; maqar netta iufa rxaqar inu.

16 23 Mrmi ma irqef ramar n Arbbi Saul, ikssi Dawid arba itirar dais. Xenni ikssi x Saul rħar, idwer mliħ ed ramar aeffan itħyyad x afs.

17 1 Ifilistiyn ffyen s reskar n sen munen qar umni. Nitni nnjarwen qar Suxu, idjan n Juda, ed wtin jar Suxu ed Aseka di Efes-Dammim akwartir n sen.

17 2 Ura ed Saul ed iryazn n Israel nnjarwen; nitni wtin akwartir n sen di tsdjya n Terebint ffyen qar umni akd Ifilistiyn.

17 3 Ifilistiyn bdden qar wdrar qar ijj n uydzis; jar asen tsdjya.

17 4 Uca iffeyd zg wkwartir n Ifilistiyn ijj n waryaz (azeam) trayan as Guliat zi Gat. Netta tuqa imyar 6 n iyadjn ed ijj n ccbar.

17 5 X uzdjif nnes tuqa ict tqbbart (tcaccet) n nnħas ed iarq assqi n nnħas, iwzzen 5000 n cekel.

17 6 Netta tuqa qar timqyasyn n nnħas dg idarn ed jar tiyardin nnes iujer ijj n usabli d amjar zi nnħas.

17 7 Aqrab (ijjibb, furr) n lansa nnes tuqa (igdar) am ijj n usklu n ubarwar ed tixeft n wuzzar n lansa twzzen 600 cekel. Wenni id iarbun tcabba n usrq iizwar as.

17 8 Guliat iusedd iraya qar reskar n ait Israelit ajmmadin: Maimmi id tffem ed tsddem ix f n wem i wمني? War dji necc d Afilisti ed kenniw d ismyan n Saul? Farzet ijj n waryaz! Netta ad qari ihwa.

17 9 Mara netta izmmar ad ayi iney dg wmn̄yi, a' niri d ismyan n wem. Mara maca necc arniy t nyiy t, xenni a' tirim d ismyan nney ed ad aney txmmsem.

17 10 Ed Ufilisti iarni inna: Ass a necc γdrey zi r̄skar n Israel (ed nniy): Skket ayi-d maca iij n waryaz, maḥend a' nmmney wa akd wa.

17 11 Umi Saul ed marra Israel sran awaren a n Ufilisti, nmxreen ed tuya ggwden aḥas.

17 12 Dawid tuya d mmis n iij n Efratit qqarn as Isai zi Betlehem di Juda, wen γar tuya 8 n iḥnjirn. Dg wussan n Saul tuya Isai iwsar.

17 13 3 n iḥnjirn imqqrannen n Isai tuya ffyen ak Saul γar umnȳi. 3 n iḥnjirn nnes, inni tuya ak ids iffyen γar umnȳi, trayan asen Eliab- netta tuya itwaru d amzwaru-, wiss 2 Abinadab, wiss 3 Cima.

17 14 3 n imqqrannen tuya ḍfarn Saul. Dawid maca tuya d amzzian daisen.

17 15 Dawid itrakkwaḥ zi tzddiyt n Saul γar Betlehem, ḥima ad iarwes rbhayem n babas.

17 16 Afilisti itasedd atffu γar utffu ed tmddit itbedda din iwjed i wmn̄yi- 40 n wussan.

17 17 Iij n wass inna Isai i mmis Dawid: Csi i aytmac ict txancett n tγwawin ed 10 n iγrumn a ed tujurd γarsen dg wkwartir.

17 18 Ed 10 a n kesut awi ten i wzdjif n r̄skar! Xzar, ma aytmac mliḥ i djan, ed tjjed ad ac wcen arrhan (d jjurret n tudart) zzaisen!

17 19 Saul aqqe t ak idsen ed marra ait Israelit di tsdjya n terebint tmnyan akd Ifilistiyn.

17 20 Dawid iarrez zic γar utffu, iija ḥimmirt i iij n uessas, iarbu rḥwayej (sswareḥ) uca iujur, mamec tuya id as t inna Isai. Umi netta iwed γar rburj (aqurar), r̄skar itffey γar umnȳi ed iija ad itwabarreḥ uraȳi n umnȳi.

17 21 Israel ed Filister bdden, aymbub dg wymbub, i wmn̄yi.

17 22 Dawid issars rḥmer, iij i t i wessas n rhri (rxzin) iujur γar r̄skar. Netta iujur γar aytmas issqsa, mamec djan nitni.

17 23 Xwansu netta issawar ak idsen, iffeyd zg Ifilistiyn azēeam n sen, Afilisti trayan as Guliat zi Gat; netta iraya awaren n rbda ed Dawid isra t.

17 24 Umi ait Israelit zrin aryaz nni, tuya ggwden aḥas zzais uca arwren.

17 25 Nitni nnan: Tzrim kenniw, mamec id iusa waryaz a? Netta itasedd γar, ḥima ad iḍder zg Israel. Wen i t ya inyen, a t iarr ujdjid d bu agra d amqqrان; netta ad as iwc ydjis ed ad icsi x twacunt nnes marra ttartib dg Israel.

17 26 Dawid issqsa iryazn, ibdden γars: Min ya itwaggen i waryaz, ya inyen Afilisti in ed ad ikkes rfdihet x Israel? Man wen (min iēna) Afilisti a war iḥjmen, izmmarn iḡṡter zi r̄skar n Arbbi?

17 27 Ryaci iarra x afs amni beda: Ta ed ta ad itwagg i wen, i t ya inyen.

17 28 Umas amqqrان Eliab isra, mamec issiwer netta ak iryazn, ed netta idwer isear x Dawid. Netta inna: Min γar id da tusid cek? Man wen umi tjjid rbhayem di tnzruft? Necc ssney maca taryast nnecc ed min war iḥḥrin dg wur nnecc. Cek tusidd da γar, ḥima a' tzard amnȳi.

17 29 Dawid iarra x afs: Maγar min ggiy rxxu ēawed? Necc maca γar ssqsiy waha.

17 30 Xenni iḥyyed x afs iruḥ γar iijen nneȳni issqsa t amni beda. Ryaci iarra x afs am γar twara tamzwarut.

17 31 Umi id iffey, min tuya inna Dawid, itwaeawed ura di mani idja Saul ed Saul iija a t id awien.

17 32 Dawid inna i Saul: Ura ed iij war itfcir zg Wfilisti in. Ismey nnecc a' din iujur ad immney akd Ufilisti a.

17 33 Saul iarra x afs: Cek war tzmmard a' traḥed γar Ufilisti a, ḥima ak ids tmmnyed; cek d amzzian aḥas, netta maca d aeskari zi tmzi nnes.

17 34 Dawid inna i Saul: Ismey nnecc earwes i babas rbhayem. Mara iusedd iij n wayyrad niy iij n awersra iḥwwes iij n izmar zi ḥimmirt,

17 35 ḍfary t, wtiy dais ed tkkseγ as rbhimet zg wqmmum. Ed mara xenni ikkard ak idi, tcbbarγ as di ssbib nqqey t.

17 36 Ismey nnecc inya ayyrad ed uwersra ed Ufilisti a war iḥjmen ad as tmmsar am nitni, minzi netta iḍder zi r̄skar n Arbbi iddarn.

17 37 Ed Dawid iarni inna: Arbbi, wen id ayi ifkken zg wayyrad ed zg wawrsra, ad ayi ifekk zg wfus n Ufilisti a. Uca iarra Saul x Dawid: Ujur, Arbbi ak idk.

17 38 Ed Saul iarḍ i Dawid aruḍ nnes; netta igga as ict tqbbart (kasku) n nnḥas x uzdjif ed iḥzzem as aqcur (tcabba) nnes,

17 39 ed tiwa aruḍ iujer as sabli nnes. Dawid iqdjeb ad iujur (dg waruḍ), maca netta tuya war ak ids innum. X uyenni inna i Saul: Necc war zmmarγ ad ujury di rḥwayej a, necc war ak ids nnumey. Ed netta issars i ten,

- 17 40 icsi akccuđ nnes dg wfus, iarzu 5 n izra ħnunnien zg wrjmam ed igg i ten di tccyart n tarwsa, tuya ħars idjan (ed) tuya d taccyart n idjej. Idjej dg wfus, iffey ħar Ifilistiyn.
- 17 41 Afilisti itadesd Dawid; wenni id as iarbbun tcabba n usrqi iggur as ħar zzat.
- 17 42 Afilisti ixzar di Dawid s useqar, umi netta i t izra, maħar Dawid tuya d amzzian ead, netta tuya d arrubiu ħars tididi tena.
- 17 43 Afilisti inna i Dawid: Ma necc d ahggar, aqqa cek tusidd ħari s ukccuđ? Ed netta ixza Dawid ħar Arbbit nnes.
- 17 44 Netta iraya i Dawid: Ħar ujurd ħari da, necc ad wceħ aysum nnecc (a t sarđen) ijđad n ujenna ed i rwhuc n rxra.
- 17 45 Dawid iarra x Ufilisti: Cek tusidd ħari s usabli, lansa ed wmjara (sabli iggin am wmjara), necc maca usiyd ħark dg wassay (isem) n Arbbi n resakar, Arbbi n reskar n Israel, wen zi tħdred.
- 17 46 Ass a (nhar a) a' cek id igg Arbbi dg wfus inu. Necc a' cek nħey ed ad ac qsseħ azdjif. Rxxbat n reskar n Ifilistiyn a tent wceħ ass a ead (a' tent sarđen) ijđad n ujenna ed rwhuc n rxra. Marra amađal ad issen (ieqer), aqqa Israel ħars ijj n Arbbi.
- 17 47 Ura ed marra, inni da innjarwen, ad eqren, aqqa Arbbi war dji itfkka zg (s) wsabli ed lansa; maħar d amnyi n Arbbi ed netta a' kenniw igg dg wfus nneħ.
- 17 48 Umi Afilisti iujurd ħar zzat itadesd Dawid, iujur ura ed Dawid zi reskar (n ait Israelit) dħya ħar Ufilisti.
- 17 49 Netta iwta ħar tccyart n tarwsa, ikkesd ijj n wzru, ihħjar i t uca irqef Afilisti di tnyart. Azru indef di tnyart ed Ufilisti iwđa x uymbub ħar tmurt.
- 17 50 Ammu iarna Dawid Afilisti s idjej ed ijj n wzru; netta irqef Afilisti inyi t, nnhar sabli dg wfus.
- 17 51 Xenni iujur Dawid din ħar Ufilisti. Netta icsi sabli nnes, ijbed i t id zg wfurru (aħraf), iqess as azdjif inyi t. Umi Ifilistiyn zrin, aqqa aryaz ijhden n sen tuya ixsi, arwren nitni.
- 17 52 Iryazn n Israel ed Juda maca erfen x afsen, syuyyen arayi n umnyi đfarn Ifilistiyn ħas ar Gat ed ħas ar tiwura n Ekrun. Zi Carayim ħas ar Gat ed Ekrun wđan Ifilistiyn itwanħen dg wbrid.
- 17 53 Awarn i ađfar eqben ait Israelit gccđen akwartir n Ifilistiyn.
- 17 54 Dawid icsi azdjif n Ufilisti iwi t ħar Jerusalem. Rsnah maca n Guliat iggi ten di tqyđunt nnes.
- 17 55 Umi Saul izra Dawid iggur ħar Ufilisti, inna netta i Abner, ajdjif n reskar nnes: Abner, umi igga mmis uħudri a? Abner iarra x afs: A' tđđard, ajdjid, necc war ssineħ.
- 17 56 Ajdjid inna: Xenni arzu, umi igga mmis unybu.
- 17 57 Umi Dawid ieqeb, awarn i umi tuya inya Afilisti, iwi t ak ids Abner indeh i t ħar Saul. Dawid tuya ħars ead azdjif n Ufilisti dg wfus.
- 17 58 Saul issqsa t: Umi tggid mmis cek, a aħudri? Dawid iarra x afs: Mmis n ismeħ nnecc Isai zi Betlehem.
- 18 1 Awarn i rhard n Dawid ak Saul igga Junatan Dawid dg wur nnes. Ed Junatan iseizz Dawid am tudart nnes.
- 18 2 Saul ittef ħars Dawid zg wass nni ed war t ijj ead ad ieqeb ħar taddart n babas.
- 18 3 Junatan igga ak Dawid ijj n rħarin, minzi netta itxs i t amacnaw tudart nnes.
- 18 4 Netta ikkes abartssu, tuya iarđ, iwci t i Dawid, ura ed aruđ nnes, sabli, rħws (tfurgett) nnes ed wbyas nnes.
- 18 5 Dawid iffey ħar umnyi ed mani ma, issekk i t Saul, tuya itawid ryidjet, armi i t iarra Saul ħar uzdjif n ieskariyn nnes. Dawid tuya ieizz ħar marra rgen ed ħar ixmmasn.
- 18 6 Umi id arkkwhen nitni awarn i twarnit (aħrab) n Dawid x Ufilisti, ffyent tmħarin zi marra ibilajn n Israel ħar ujdjid Saul qħarnt izran cħħent s wadjunen, trayant s rħaħett ed rgambrit.
- 18 7 Timħarin irarnt ed rħant cħarnt s rħaħett: Saul inya 1000, Dawid maca 10000.
- 18 8 Saul idwer ixyyeq x man aya. Izri a war id as ieħib inna: Dawid wcint as 10000, necc maca wcint ayi ħar 1000. Rxxu iqqim as ħar ad idwer d ajdjid waha.
- 18 9 Zg wass a tuya Saul war idji mliħ ak Dawid.
- 18 10 Tiwcca nnes iwđad eawed ijj n remar d aeffan n Arbbi x Saul, idwer itekk x uzdjif di taddart nnes. Dawid maca iirar am wussan nneħni. Saul tuya ħars lansa dg wfus.
- 18 11 Saul ixarres: Necc ad aħreħ (smħary) Dawid ħar rħid!, ed ihħjar lansa, maca Dawid ixnes as 2 n twarawin.
- 18 12 Ed Saul idwer itggwed zi Dawid, minzi Arbbi tuya t ak Dawid, tuya ismeħ maca di Saul.
- 18 13 X uyenni issigħweħ Saul Dawid x afs iggi t d rħbħan n 1000. Ammu itffey ħar uzdjif (ħar zzat qae) i rħaci (dg wmmnyi) iteaqqab.
- 18 14 Dawid tuya itgeead (iarnna), mani ma indeh i t wbrid nnes, ed Arbbi tuya t ak ids.
- 18 15 Umi Saul izra, aqqa Dawid tuya iarnna, iarni ead di ttgħwda zzaiss.

18 16 Marra Israel ed Juda maca txsen Dawid, minzi netta itffey ġar zzat qae (dg wmn̄yi) itrakkwaħedd.

18 17 Saul inna i Dawid: Ta d ydji tamqqrant qae Merab. Necc ad ac t wceġ d tamġart, mara cek tssened ayi-d tiyt nnecc ed tndhch imn̄yan n Arbbi. Saul ixarres: Necc war ġars bu kssiy fus inu, a t ggen Ifilistiyn.

18 18 Dawid iarra x Saul: Necc d man wen (min eniġ necc) ed min tena tqbite inu ed twacunt n baba dg Israel, aqqa necc ad dwrey d adggwar n ujdjid?

18 19 Umi maca id iweċ rħar, di ġa tmmwc ydjis n Saul Merab d tamġart i Dawid, tmmwc nettat i Adriel zi Mehula d tamġart.

18 20 Ydjis n Saul Mixal ttxs Dawid; aya itwanna i Saul. Netta tuġa t dg wbrid,

18 21 maġar netta inna i ixf nnes: Necc ad as tet wceġ; nettat ad as tdwer d tisndect, ad iwċa i Ifilistiyn dg ifassn. Saul inna i Dawid: Ass a di 2 n isgğwasn tzm̄mard a' tdwred d adggwar inu.

18 22 Ixm̄masn nnes maca ierem asen Saul: Siwret s tnuffra ak Dawid ed tinim: Cek ttwarid, aqqa cek tusidd i wjdjid x rxaċar ed marra ixm̄masn nnes txsen cek; cek tzm̄mard rxxu d abrid a' tdwred d adggwar n ujdjid.

18 23 Ixm̄masn n Saul ssiwren ammu ak Dawid. Dawid maca iarra x afsen: Kenniw iwi awem-d Arbbi ihwen, ad idwer ijj d adggwar n ujdjid? Necc maca d ijj n waryaz d amzruċ ed d amzzian.

18 24 Ixm̄masn n Saul: Ta ed ta inna Dawid.

18 25 Saul iarra x afsen: Ammu i ġa tinim i Dawid: Ajddid war ix̄s tarzef̄t n tssrit (zzhaj) nneġnit x trmect (n uqllaw) n 100 n Ifilistiyn, ħima ad itwaxref zġ isnḡa n ujdjid. Saul iarzzu, Dawid ad iwċa dg ifassn n Ifilistiyn.

18 26 Ixm̄masn nnes ħajan Dawid, min tuġa inna Saul, ed Dawid tuġa ix̄s (iqber), ad idwer d adggwar n ujdjid. Rmijar tuġa ead war iedu,

18 27 umi Dawid iġtef abrid ed iffeġ ak ryaci nnes; netta inġa 200 zġ Ifilistiyn, iwi tirmect ġar ujdjid issars i tent s qdda (s rħsab) zzats, ħima ad idwer d adggwar nnes. Ed Saul iwca as ydjis Mixal d tamġart.

18 28 Umi Saul ieqer mliħ, aqqa Arbbi tuġa t ak Dawid ed ydjis Mixal ttxs i t,

18 29 iarni di tiggwda zi Dawid. Ammu idwer Saul i r̄bda d asnḡu n Dawid.

18 30 Rbacat n Ifilistiyn (r̄bda) tffend ġar umn̄yi; m̄rmi ma maca ff̄yend, Dawid tuġa iarnna aġtas (mahu) x marra ixm̄masn nneġni n Saul, idwer wassay (isem) nnes iarni di cenect.

19 1 Saul iharredd zzat i mmis Junatan ed zzat i ixm̄masn nnes x, aqqa netta ix̄s ad ineġ Dawid. Mmis n Saul Junatan maca tuġa itxs aġtas Dawid;

19 2 x uyenni iħaja netta i Dawid x uya inna: Baba Saul ix̄s a' cek ineġ. Ĥċa ixf nnecc tiwcca zic, snuffar ixf nnecc!

19 3 Necc maca ad ff̄yey ak baba ġar wħwic; dinni, mani ġa tnnuffard, ad qqimeġ bddeġ ed ad ssiwrey ak baba x afk, ed mara necc sriġ ca, a' cek ssarġbey.

19 4 Junatan issiwer i tizi n Dawid ak babas inna as: Ajddid maca war itegg ddnub dg ismeġ nnes Dawid; maġar ura ed netta war daik bu iggi ddnub ed timgga nnes tuġa yent d r̄f̄der i cek.

19 5 Netta isbber tudart nnes inġa Ifilistiyn. Arbbi iwid (zzais) twiza i marra Israel. Cek tziṛid t simant nnecc ed tfarħeċ x afs. Maimmi t̄x̄sed cek a' t̄gged ddnub a' t̄ssizzred idammn imzdagen, a' t̄nyed Dawid x walu?

19 6 Saul isra ġar Junatan ijjudj: Aħħeqq Arbbi: Dawid war t nq̄en ca.

19 7 Junatan iraya x Dawid ed iēawed as marra. Xenni indeh Junatan Dawid ġar Saul ed Dawid idwer eawed ix̄ddem i Saul am awrud.

19 8 Amn̄yi iqqim ed Dawid iffeġ ġar Ifilistiyn dg wmn̄yi. Netta ihttek i ten ed nitni t̄t̄fen tarwra.

19 9 Maca iwċad twara nneġnit zi Arbbi ijj r̄emar aeffan x Saul, xwansu netta iqqim di taddart nnes imnecc lansa dg wfus nnes ed Dawid itirar harbe.

19 10 Uca iēayar (iqd̄jeb) Saul, ad iwwet Dawid s lansa akd r̄ħid; maca netta ix̄nes as, lansa trqef r̄ħid. Dawid iarwer issnjem ixf nnes. Ead di tm̄ddit nni

19 11 issekk Saul im̄sxxarn ġar taddart n Dawid, a t ħaman a t nyen ġar utffu (tiwcca nnes). Maca Mixal, tamġart n Dawid, terem as t̄nna: Mara cek war t̄ssnjmed ixf nnecc di tm̄ddit a, a' twan̄yed tiwcca zic.

19 12 Mixal t̄sshwa Dawid zi rkazi, iarwer issnjem ixf nnes.

19 13 Xenni t̄si Mixal r̄xyar (rsnam) n Arbbi, t̄ssars i t x tassut n Dawid, t̄n̄ned azdjif nnes dg c̄cear n t̄yaġin ed t̄dri t s ijj n waruċ.

19 14 Umi id issekk Saul im̄sxxarn, id ġa iawien Dawid, t̄nna nettat: Netta ihrec.

19 15 Saul issekk (iarra) im̄sxxarn, ħima ad ssiġjen x Dawid, ed inna: Awiem t id di tassut ġari da; netta ad itwaney.

19 16 Umi id usin im̄sxxarn, ufin di tassut ijj n r̄xyar n Arbbi s ict t̄jt̄tact n c̄cear n t̄yaġin ġar uzdjif.

19 17 Uca inna Saul i Mixal: Maimmi id ayi t̄ydard ammu: t̄jjid asnḡu inu iarwer, armi issnjem ixf nnes? Mixal tarra x Saul: Netta inna ayi: Ejj ayi ad uġury, niġ a' cem n̄yey.

19 18 Dawid iarwer issnjem ix f nnes. Netta iusedd ɣar Samuel ɣar Rama ed ihaja as marra, min tuya id as igga Saul. Xenni iujur imun ak Samuel ɣar taddart n brufetat ed s 2 idsen qqimen dinni.

19 19 Umi itwana i Saul: Dawid aqqe t di Rama, di taddart n brufetat!,

19 20 uca issekk Saul imsxxarn, hima ad awien Dawid. ɢar nitni zrin aħimur n brufetat s Samuel ɣar uzdjif (zzat) n sen ɣdsen di rxdmet n brufetat, ihwad remar n Arbbi ura x imsxxarn n Saul ed ura ed nitni ɣdsen.

19 21 Umi itwana aya i Saul, issekk imsxxarn nneyni; maca ura ed nitni ɣdsen. Uca issekk twara wiss 3 imsxxarn; maca ura ed nitni ɣdsen.

19 22 X as uca iujur netta simant nnes ɣar Rama. Umi iiweɗ netta ɣar jjubb amqqrان di Sexu, issqsa: Mani djan Samuel ed Dawid? Arrin x afs: Nitni aqqa ten rxxu di taddart n brufetat di Rama.

19 23 Umi netta ssni iedu ɣar taddart n brufetat di Rama, ihwad ura ed x afs netta remar n Arbbi, ed netta iujur dg wɣdas (iyab) iedu, ɣas ar ami iiweɗ ɣar taddart n brufetat di Rama.

19 24 Netta ikkes aruɗ nnes ed iqqim ura ed netta ɣar Samuel dg wɣdas. Ass imun ed tmddit tmun iwɗa din d aqddid (aɛaryan). X uyenni qqarn as: Ma ura ed Saul jar brufetat?

20 1 Dawid iarwer zi taddart n brufetat di Rama, iujur ɣar Junatan ibarra as: Min ggiɣ necc? Man ddnub inu? Min id as ggiɣ i babac, aqqa netta ix s ad ayi iney?

20 2 Junatan iarra x afs: Man aya war izmmar ad iiri. Cek war ttwanyed ca. Cek tssned maca: Baba war itegg, min inffeen niɣ min war inffeen, nnhra ma issargeb ayi. Maimmi baba zzayi ɣa isnuffar aya? Urid ammu, aya war izmmar ad iiri.

20 3 Dawid maca iqsseħ ict twara nneynit: Babac issen nican, aqqa necc d amdduker nnecc, ed inwa (ixarres): Junatan war t itssen, niɣ ad iiri icɗen. Maca, aħħeqq Arbbi ed ɣar wudem nnecc cek: Jar ayi ed tmnawt ɣar ijj n usurif waha.

20 4 Junatan issqsa Dawid: Min txsed a' tinid? Min zmmarɣ necc ad ac ggeɣ?

20 5 Dawid iarra x Junatan: Cek tssned maca, tiwcca ad ibedd uyur. Ad muney uyir i wmnsi n ujdjid. Ejj ayi ad ujury, maħend ad qqimeɣ ffary ɣas ar ferwicca ɣar tmddit dg wħwic.

20 6 Mara babac iarzu dayi (ifqed ayi), xenni ini: Dawid ihccem ayi, ad iujur ɣar ubilaj nnes Betlehem, minzi dinni a' tiri tɣarst n usggwas i marra taqbite.

20 7 Mara netta xenni inna: Mliħ!, xenni aqqa mliħ i ismey nnecc. Mara maca netta ixyyeq aħħas, xenni a' dais tssned (teqred), aqqa netta ixarres tn taeffant.

20 8 Sscen i ismey nnecc amdukkur nnecc; maɣar cek tggid rɣarin ak ismey nnecc zzat i Arbbi. Mara necc x afi ddnub, xenni neɣ ayi rxxu! Maimmi txsed cek amzwar ad ayi tawied ɣar babac?

20 9 Junatan iarra x afs: Aya war izmmar ad ac immsar. ɢar ad ssney necc, aqqa baba igga, ad iawi arrzyet x afk, ad ac t iniy.

20 10 Dawid maca issqsa Junatan: Man wen id ayi-d ɣa iawien arqqas, mara iwca ac babac ict twarrit tqseħ?

20 11 Junatan inna i Dawid: Ujur, a' nffey ɣar wħwic. 2 idsen ffyen ɣar wħwic barra.

20 12 Ed Junatan inna i Dawid: ɢar Arbbi, Arbbi n Israel: Mara necc tiwcca niɣ ferwicca ammu rxxu sriɣ ɣar baba, aqqa mliħ i Dawid, xenni ad sskkey ca n ijj ad ac t iini.

20 13 Arbbi ad igg i Junatan ta ed ta: Mara baba ix s ac tn taeffant, ad ac t iniy ed a' cek jjeɣ a' tujur di rhudnet. Arbbi ad iiri ak idk, mamec tuya t ak baba.

20 14 Txsed cek maca xenni, mara ddary ead, ad ayi tssned rmarwwet n Arbbi. Mara necc maca xsieɣ (mmuteɣ),

20 15 ammu war tkkes emmars zzad nnecc i taddart inu. Waxxa xenni, mara Arbbi ikkes isnga n Dawid aryaz awarn i waryaz zi tmurt,

20 16 wa d rɣarin n Junatan ak taddart n Dawid.- Mara tarziɗ t, a' zzaik ixref Arbbi.-

20 17 Ed Junatan ijjudj i Dawid twara nneynit, maɣar netta tuya itxs i t s wur.

20 18 Xenni inna as Junatan: Tiwcca d ayur. Cek a' ttwafqded; maɣar ad xzarn ɣar wkrsiw nnecc.

20 19 Ferwicca maca aggwej hwa, ɣar mani, tuya tnnuffard dg wass n tmgga, ed tqqimed ɣar uyzdiz n wzru dinni (diha).

20 20 Necc ad qarseɣ (wteɣ) xenni 3 n fritcat zzats, axmi xsey ad rɣfey ict thjurt.

20 21 Xenni ewc wlha (ħɗa): Necc ad sskkey axmmas inu (ad as iniy): Ujur, arzu x fritcat! Mara necc nniɣ nican i wxmmas: Ĥɗak, fritcat aqqa tent zzati, awi tent-id!, xenni asedd, maɣar mliħ i cek ed war din walu, aħħeqq Arbbi.

20 22 Mara necc maca nniɣ i uħudri: Ĥɗak, fritcat aqqa tent (djant) awarnac!, xenni aggwej, maɣar Arbbi issekka cek ɣar raggwaj.

20 23 I tcti n wawar a (I tmgga n wawar a), i nrqef, cek ed necc, ad iiri Arbbi i rbda d ccahed inu ed nnecc.

20 24 X afs uca innuffar Dawid dg wħwic. Ammu iusedd uyur ed ujdjid iqqim ħar ttabra, ħima ad icc.

20 25 Netta iqqim mani innum ityima ħar rħid; Junatan iqqim ajmmađ nnes ed Abner iqqim ħar użzdis n Saul. Akrsiw n Dawid maca iqqim ixwa.

20 26 Saul war inni dg wass nni walu, maħar netta ixarres: Immsar as, min t iarrin ixmej.

20 27 Umi maca dg wass wiss 2 awarn i uyur, akrsiw n Dawid iqqim eawed ixwa, inna Saul i mmis Junatan: Maimmi mmis n Isai war id iusi idnnađ ed wass a ħar macca?

20 28 Junatan iarra x Saul: Dawid iħcem ayi, izmmar ad iujur ħar Betlehem.

20 29 Netta inna: Ejj ayi ad ujury; maħar dg wbilaj a' tiri ict tħaršt n tqbitc nney. Uma simant nnes igga x afi (ad ujury). Mara ufiy rxađar nneć, xenni xsey rxxu ad ujury ħima ad zary ayta. X uyenni Dawid war id iusi ħar ttabra n ujdjid.

20 30 Uca idwer Saul ixyyeq x Junatan ed inna: Cek mmis n tmjnunt ed m tynnant! Necc ssney mliħ, aqqa amdukkur nneć ak mmis n Isai ad x afk iawi rfđihet i cek ed ueddis n ymmac.

20 31 Maca min ħa ikk mmis n Isai iddar x tmurt, war tbdid cek ura ed tagldit nneć. Sekk rxxu d abrid ijj din a t id iawi; maħar netta d aħnjir (aħħram) n tmnawt.

20 32 Junatan iarra x babas Saul: Maimmi ħa itwaney netta? Min igga netta?

20 33 Uca ihjjar i t Saul s lansa, ħima a t iney. Rxxu issen Junatan, aqqa babas tuħa igga, ad iney Dawid.

20 34 Isear ikkar netta x ttabra ed war icci dg wass a wiss 2 n uyur walu; maħar netta tuħa icđen di ttwec n Dawid, minzi babas tuħa inqem i t.

20 35 Tiwcca nnes ħar utffu iujur Junatan, mameć netta tuħa igga awar ak Dawid, iffeć ħar wħwic tuħa ak ids ijj n uxmmas.

20 36 Netta inna i wxmmas: Ujur, arzu fritcat, ħa qarseć. Axmmas iujur ed netta iqars ict fritca tēdut.

20 37 Umi axmmas iiweđ dinni, ħar mani tuħa iqars Junatan fritca, iraya Junatan i wxmmas: War twđi fritca zzaik ayirin ead?

20 38 Ed netta iraya i wxmmas: Ecsi dg wđar nneć, dyya, war tbdid! Axmmas n Junatan icsi fritca ieqeb ħar bab nnes.

20 39 Axmmas maca war issin walu; ħar Junatan ed Dawid ssnen x tmgga n wawar.

20 40 Junatan iwca i wxmmas, tuħa ħars din idjan, rsnaħ nnes ed inna as: Ujur, awi ten ħar ubilaj!

20 41 Umi axmmas tuħa iarkkweħ, ismeħ Dawid di mani innuffar zzat i wzru, iwđa s uymbub ħar tmurt ed iudar 3 n twarawin (zzat i Junatan). Xenni ssudmen ayawya (ijj n wnneyni) ħun s 2 idsen. Dawid war isqar zg imttawn

20 42 ed Junatan inna as: Ujur di rhudnet! I min, umi njjudj 2 idney dg wassay (isem) n Arbbi, Arbbi d ccahed jar necc ed cek, jar ara inu ed wara nneć i rbdā.

21 1 Xenni ikkar Dawid iujur. Junatan maca ieqeb ħar ubilaj.

21 2 Dawid iiweđ Nub ħar uxhan Ahimelex. Ahimelex iffeć ħar Dawid iarjef issqsa t: Maimmi cek ħafi war ak idk ura ed ijj?

21 3 Dawid iarra x uxhan Ahimelex. Ajdjid iwca ayi ijj n warqqas ed inna aya: Ura ed ijj war itriggib x tayawsa (tamsract), di cek sskkey ed x afk ggiy. X uyenni iwdan inu a' ten zary mani nneyni.

21 4 Min ħark ħar wfus i nneć? Teini 5 n iħrumn? Xenni ewc ayi ten, niy ewc ayi, min tzmmard a' tafed.

21 5 Axhan iarra x Dawid inna: Aħrum n macca walu ħari ħar ufus, ħar aħrum amqddes waha i da; maca xenni ixess ihudriyn ad aggwjen x tmyarin.

21 6 Dawid iarra x uxhan: Neccin nħyyed x mirmi idnnađ ed feridnnađ. Umi id ffyc nneć, tuħa rsnaħ n ihudriyn twasizdgen (twaqddsen); mara abrid a am ibridn, ad idwer maca itwasizdeg zi rsnaħ.

21 7 Uca iwca as uxhan aħrum amqddes, maħar tuħa idja dinni ħar iħrumn n rxzart, i ssaggwajn zi (ttabra) zzat i aymbub n Arbbi, ħima dg wass nni, di ħa twkksen, ad ssarsen aħrum n ttri.

21 8 Dg wussan nni tuħa dinni di taddart n Arbbi ijjn zg ixmmesn n Saul ijj zg ait Edumit trayan as Dueg; netta tuħa t d azdjif n initecan n Saul.

21 9 Dawid issqsa Ahimelex: Ma ħark ict lansa niy ijj n usabli ħar ufus? Maħar war id ak idi bu csiy sabli inu ura ed rsnaħ nneyni, minzi arqqas n ujdjid tuħa itqdjiq.

21 10 Axhan iarra x afs: Sabli n Ufilisti Guliat, wen tnyid di tsdjya (talat) n Terebint, aqce t da, inned dg ijj n ubartssu, awarni waruđ n ixhanen. Mara txsed a t tesid, ecsi t! Sawed war da walu nneyni. Dawid inna: War idji ijj am netta; ewc ayi t!

21 11 Dawid iarrez dg wass nni bēda iarwer zi Saul. Netta iusedd ħar Axic, ajdjid n Gat.

21 12 Maca ixmmasn n Axic nnan i bab n sen: war dji d Dawid wa, ajdjid n tmurt? War dji d wen, zi nnant tmyarin izran: Saul inya 1000, Dawid maca 10000?

21 13 Dawid iarra awarn a ħar wur ed iggwed attas zi Axic, ajdjid n Gat.

21 14 X uyenni ibdder ixf nnes ed igga zatsen ammu, axmi netta ittxref; ixbec di twwart ed ijj ikuffan hkkwan as x tmart.

21 15 Axic inna i ixmmasn nnes: War ttwirim kenniw, aqqa aryaz ibbuhri? Maimmi i t id tiwiem γari?

21 16 Ma war γari da wsieen ibuhariyn, tiwiemd γari da kenniw ura ed aryaz a, maḥend a' γari iirar tubbuhrya? Ma ura ed win (wa) ead ad iadef taddart inu?

22 1 Zi man aya iujur Dawid zi ssni issnjem ixf nnes dg ifri n Adulam. Umi aytmas ed twacunt nnes sran aya, hwan γars.

22 2 Sawed dwren γars abarru n iryazn, inni itthsarn, ed waṭṭas n ryaci nneyni, tuya di idja umarwas niy tuya icarhen, ed netta idwer d azdjif n sen. Ammu tuya djan 400 n iryazn amni γars.

22 3 Zi ssni iffeγ Dawid γar Mizba-Muab ed inna i wjdjid n Muab: Baba ed ymma xsen ad ggwuwen (zi taddart) a' γarwem qqimen, γas ar id ssney, min ak idi γa igg Arbbi.

22 4 Ammu iwi radj nnes γar ujdjid n Muab uca nitni qqimen γars, min ikka Dawid dg idurar iqshen.

22 5 Brufeta Gad maca inna i Dawid: War tyima dg idurar, maca aggwej ed teqbed γar tmurt n Juda! Ed Dawid iujur iusedd γar Jaar-Heret.

22 6 Saul isra, Dawid ed iryazn tuya γars idjan, twazarn. Netta iqqim di Gibea sadu asklu n tamarisk x ddhar. Netta tuya γars lansa dg wfus ed marra ixmmasn nnes unnuḍen as.

22 7 Uca inna Saul i ixmmasn nnes, id as iunnuḍen: Srettiwd awru, kenniw ait Benyamin! I kenniw marra idwem mmis n Isai ad awem iwc ihwicn ed idurar n tzayart ed a' kenniw iarr d izdjifn n ifdn (ruruf) n reskar ed n timiḍi (mmyayat),

22 8 minzi kenniw marra tggim x afi awar. Ura ed ijjen war id ayi issargeb, umi mmi igga ak mmis n Isai rqarin (reahed), ed ura i ijjen war id as cqiy, iri issargeb ayi, aqqa mmi issamar axmmas inu γar, ad ayi ihama, mamec tdja rxxu.

22 9 Uca iarra x afs Edumit Dueg, wen ibdden γar ixmmasn n Saul: Necc zriγ mmis n Isai, mamec netta bhra id iusa γar Nub γar Acimelex, mmis n Ahitub.

22 10 Ahimelex issqsa Arbbi i netta ed iwca as rewetc; ura ed sabli n Ufilisti Guliat iwca as t.

22 11 X as uca issekk ujdjid ijj din ijja ad iraya x uxhan Ahimelex, mmis n Ahitub, ed marra wi idjan zi taddart n babas, ixhanen n Nub. Umi nitni marra tuya usind γar ujdjid,

22 12 inna Saul: Ser awru, mmis n Ahitub! Netta iarredd: Aqqa ayi da, mas inu.

22 13 Saul inna as: Maimmi x afi tggim awar maimmi x afi tffiyem (Maimmi x afi tggim tamemutc), cek ed mmis n Isai? Cek twcid as maca aγrum ed ijj n usabli ed tssqsid as Arbbi, ḥuma ad ak idi ikkar ed ad ayi ihama, mamec tdja ass a.

22 14 Ahimelex iarra x ujdjid: Maγar man wen zi marra ixmmasn nnecc imḥeḍ aṭṭas am Dawid, adggwar n ujdjid, azdjif n tessast nnecc, wen γar idja ccan di taddart nnecc?

22 15 Ma ass a (ida) i kkary, tsqsiy as Arbbi? Urid ammu! Ajdjid war itari walu γar uxmmas nnes ed marra taddart n baba; maγar axmmas nnecc war issin walu x marra aya, x min iṣbhen ed min war issbihen.

22 16 Maca ajdjid inna: Cek i tmnawt, Ahimelex, cek ed marra taddart n babac.

22 17 Ed ujdjid inna i iessasn, γars ibdden: Nnḍem (unnuḍet) i ixhanen n Arbbi ed tnyem ten! Maγar ura ed nitni wcin fus i Dawid; nitni ssnen, aqqa netta tuya d anarwar, war id ayi x afs ḥajan. Maca ixmmasn n ujdjid war xsen ad csin fus n sen, ḥima ad nyen ixhanen n Arbbi.

22 18 Uca inna ujdjid i Dueg: Asedd awru, ney cek ixhanen! Edumit Dueg iujur γar ixhanen uca inyi ten. Netta inya dg wass nni 85 n iryazn, inni iarden (Efud) aruḍ n ixhanen.

22 19 Ura ed abilaj n ixhanen Nub iwti t s usabli iqdēc: Iryazn ed tmγarin, ihnjirn imzzianen ed isymitn, iynduzn, iyyar ed rbhayem (inyi ten) s usabli iqdēen.

22 20 Γar ijj waha n mmis n Ahimelex, mmis n Ahitub, traγan as Abjatar izmmar issnjem ixf nnes iarwer γar Dawid.

22 21 Abjatar ihaja i Dawid, aqqa Saul tuya inya ixhanen n Arbbi.

22 22 Uca inna Dawid i Abajar: Necc ssney mmi dg wass nni, umi tuya Edumit Dueg dinni, aqqa netta ad isawed i Saul marra. Necc simant inu i xf itwaney marra ryaci zi taddart n babac.

22 23 Qim γari, war tggwed, maγar wen, iarzzun ad ayi iney, iarzzu ad iney ura ed cek; γari aqqa cek di raman.

23 1 Itwana i Dawid: Ifilistiyn aqqa tmnyan rxxu akd Keila tgceden rhrit.

23 2 Uca issqsa Dawid Arbbi: Ma ad ffeyγ din ad wtey Ifilistiyn? Arbbi iarra x Dawid: Ujur, ewwet Ifilistiyn ed tssnjmed Keila!

23 3 Maca iryazn n Dawid nnan: Xzar, neccin nggwed da di Juda, mamec ead xenni, mara neccin nffey γar Keila a' nmmney akd reskar n Ifilistiyn.

- 23 4 Dawid ikkar issqsa twara nneynit Arbbi ed Arbbi iarredd: Arrez, ffeç hwa çar Keila ed tmmnyed akd Ifilistiyn; denn ich werde die Filister in deine Hand geben.
- 23 5 Darauf zeg Dawid mit seinen Mènnern gegen Keila und kembfte gegen die Filister. Netta indeh tiħimmirin n sen ed içder i ten. Ammu issnjem Dawid imzday n Keila.
- 23 6 Umi Abjatar, mmis n Ahimelex, iarwer çar Dawid çar Keila, icsi ak ids ura ed d aruð n ixhanen.
- 23 7 I Saul maca itwaħaja as, aqqa Dawid tuça t di Keila. Ed Saul inna: Arbi igga ayi t dg wfus; netta iħbbes nmit ix f nnes, mani iujur dg ijj n ubilaj s twwart et zzkrun.
- 23 8 Saul iraya marra rgens çar umny, ħima ad hwan çar Keila ed ad unnuðen i Dawid ed iryazn nnes.
- 23 9 Umi Dawid iħkkar, aqqa Saul issggurad çars min war iħħrin, inna netta i wxhan Abajatar: Awid aruð n ixhanen awru!
- 23 10 Xenni issiwer Dawid: Amqqran, Arbbi n Israel, ismeç n nec isra, aqqa Saul iemmed, ad ias çar Keila, ħima ad ixarreb abilaj di ttwæ inu.
- 23 11 Ma ad ayi ssedun imzday n Keila i netta? Ma ad ihwa Saul, mamec isra ismeç n nec? Amqqran, Arbbi n Israel, ini t i ismeç n nec! Arbbi iarredd: Netta ad ihwa.
- 23 12 Dawid iarni issqsa: Ma imzday n Keila ad ssedun necc ed iryazn inu i Saul? Arbbi iarredd: Nitni a' kenniw ssedun.
- 23 13 Uca iarrez Dawid ak iryazn nnes, amni 600 n iryazn. Nitni ffyen Keila ed dwren ggurn da ed diha, mamec id tusa. Umi itwanna i Saul, aqqa Dawid tuça injem zi Keila, ijja netta zg wbrid nnes war iffiy ca.
- 23 14 Dawid iqqim dg idurar n tnzruft n Sif. Saul iarzzu x afs, maca Arbbi war t iggi dg wfus nnes.
- 23 15 Dawid maca issen, aqqa Saul tuça iffeç, minzi netta iarzzu a t iney. Umi tuça Dawid di Hureca di tnzruft n Sif,
- 23 16 iarrez (iffey) Junatan, mmis n Saul, iujur çar Dawid çar Hureca; netta iarni as di nnyet (dg wteri) di Arbbi.
- 23 17 Netta inna as: War tggwed; fus n baba Saul war cek-d itikkwið. Cek a' tdwred d ajdjid x Israel ed necc ad dwrey d wiss 2 awarn ac. Ura ed baba Saul issen aya.
- 23 18 Ed 2 idsen gginn ztat i Arbbi (zg wzwar) ijj n rçarin. Dawid iqqim di Hureca ed Junatan iujur çar taddart.
- 23 19 Ca zg ait Sif gæden çar Saul çar Gibea ed eawden as: Dawid innuffar çarney dg idurar çar Hureca, x rgedett n Haxila swadday n Jecimun.
- 23 20 Mara tarceçq ac, ajdjid, ad thwid, xenni asedd! A' tiri xenni tamsract nney, a t nssedu i wjdjid.
- 23 21 Saul iarra x afsen: Ad daiwem igg Arbbi ttisir, minzi kenniw cqiy awem.
- 23 22 Ujurt, wjdet, arzut ed ħdat mani, itiri netta ed man wen i t dinni izrin; maçar itwanna ayi, netta d aħraymi.
- 23 23 ħdat ed arzut marra tiymmar n tnuffra, di izmmar netta ad inuffar. Mara kenniw çarwem tussna, eqbettiwid çari; xenni ak idwem ujury. Mara netta idja s tidett di tmurt, a t afey çar marra ifðn (ruruf) n reskar n Juda.
- 23 24 Nitni arrzen ffyen zi çar Saul çar Sif. Dawid maca ed iryazn nnes tuça ten di tnzruft n Maun, di Araba swadday n Jecimun.
- 23 25 Saul ed iryazn nnes kkarn arzzun. Umi itwanna uya i Dawid, iarni ihwa çar rjruft di tnzruft n Maun iqqim dinni. Saul isra x as idfar i t di tnzruft n Maun.
- 23 26 Saul iggur x ijj n uyzdis n wdrar çar din, Dawid ed iryazn nnes x uyzdis nneçni n wdrar. Dawid iarzu, dya ad iaggwej x Saul, xwansu Saul ed iryazn nnes tuça tunnuðen i netta ed iryazn nnes, ħima a' ten ttfen.
- 23 27 Maca iusedd ijj n wmsxxar çar Saul inna: Ujur dya, Ifilistiyn udfend tammurt.
- 23 28 Saul ijja zi wðfar n Dawid uca iffeç çar Ifilistiyn. X uyenni qqarn as i tmurt nni tammurt Sela-Maxlekur (jarf n btu).
- 24 1 Zi ssni iujur igæed Dawid uca iqqim dg idurar iuearn çar En-Gedi.
- 24 2 Umi Saul id ieqeb zg wðfar n Ifilistiyn, itwanna as: Gark (ħda), Dawid aqçe t di tnzruft n En-Gedi.
- 24 3 Uca icsi Saul 3000 n iryazn, iwdan twafarzen zi marra Israel, iffeç, ħima ad iarzu x Dawid ed iryazn nnes di rjruft n iyyd n wzru.
- 24 4 Dg wbrid nnes iusedd netta çar ca n tqwirin n rbhayem. Dinni tuça idja ijj n ifri. Saul iudef dais, ħima ad iffeç x uzdjif nnes (ad ibarð). Dawid maca ed iryazn nnes qqimen çar dffar dg ifri.

24 5 Uca nnan iryazn i Dawid: Wa d ass, xf id ac inna Arbbi: Xzard awru, necc ad ac ggey asngu nnecc dg wfus nnecc ed cek tzmmard ak ids tgged, min ttwarid nican. ca ikkar ibedd Dawid iyař (iqess) s tnuffra ijj n ttarf zg wbartssu n Saul.

24 6 Dawħda maca Dawid tcci t tnfsect nnes, minzi netta tuya iqess ijj n ttarf zg wbartssu n Saul.

24 7 Netta inna i iryazn nnes: Arbbi ad ayi imnecc, ad ggey aya, i mas inu, wen imseħ Arbbi, ed a' dais ggey fus; mayar netta iarceħ i t Arbbi.

24 8 Ed Dawid iqsseħ dg iryazn nnes s wawaren ed war iiji, ad ndarn fus di Saul. Umi Saul tuya iffeý zg ifri iujur,

24 9 ikkar ura ed Dawid, iffeý zg ifri ed iraya x Saul: Mas inu ed ajdjid! Umi Saul ixzar ħar dffar, iudar Dawid ħas ar tammurt iwħa (zzats) ħar tmurt.

24 10 Xenni inna Dawid i Saul: Maimmi ttsrid ħar wawaren n iwdan, inni iqqarn: Ħark (ħħa), Dawid ixs ac aryeħ.

24 11 Maca ass a tzmmard a' tzard s tiħawin nnecc, aqqa Arbbi iggi cek ass a dg ifri dg wfus inu. Itwanna ayi, a' cek nney; maca necc ħawrey x afk. Necc nniy: Necc war tggey fus inu di mas inu; mayar netta itwafarzi Arbbi.

24 12 Xzard awru, baba! Da, ttarf n ubartssu nnecc aqge t dg wfus inu. Mara necc qssey ijj n ttarf n ubartssu nnecc ed war cek nniy, xenni tzmmard a' teqred a' tñemed, aqqa necc war ħari tn taeffant ura ed aywweý dg wzdjif ed aqqa necc war daik tggey ddnub; cek maca ttazzred x afi, ħima ad ayi tnyed.

24 13 Arbbi ad ibħa jar ayi ed cek. Arbbi ad ayi ixref zzaik;; maca fus inu war cek iħidi,

24 14 mamec iqqar wawar n wachar uya: Zg ieffanen itasedd min idjan d aeffan; maca fus inu war cek iħidi.

24 15 Man idaffar ujdjid? Man wen i tmmard? Ijj n uhggar iħaf, ijj n uyenni n ucundu?

24 16 Arbbi ad iiri d rqađi nney ad ibħa jar ayi ed cek. Netta ad da ixzar, netta ad ayi issujur ed ad ayi iay tasyart qibate nnecc.

24 17 Umi tuya Dawid inna aya i Saul, iarredd Saul: Ta war dji d tmijja nnecc, mmi Dawid? Ed Saul ikkar ittru dg wjenna

24 18 inna i Dawid: Cek tggurd nican x afi necc; mayar cek tggid ak idi mliħ, xwansu necc ggiy ak idk tn taeffant.

24 19 Cek tssned ass a, aqqa cek tggid dayi mliħ; waxxa Arbbi tuya igga ayi dg wfus nnecc, war id ayi bu tnyid cek.

24 20 Mara ijj isur dg wsngu nnes, iiji t xenni di tšbħant ieddu (iggur abrid nnes)? Arbbi a' cek ixdjes s min išbħen, min id ayi tggid cek ass a.

24 21 Rxxu ssney, aqqa cek a' tdwred d ajdjid ed tgldit a' tmten dg wfus nnecc.

24 22 X uyenni jadj ayi rxxu ħar Arbbi, aqqa cek war tqttid ara inu ed war ttkksed assay (isem) inu zi taddart n baba.

24 23 Ed Dawid ijjudj i t i Saul. Saul iujur ħar taddart, Dawid maca ed iryazn nnes gæden eawed (eqben) dg idurar iuearn.

25 1 Samuel ixi ed marra Israel nnjarwen (innjarw) ggin as actci n imttan. Ndren t di taddart nnes di Rama. Awarn as iarrez Dawid (ikkar iujur) ed iffeý ihwa ħar tnzruft n Baran.

25 2 Dg wussan nni idja ijj n waryaz di Maun, wen tuya ħar idja agra di Karmel. Aryaz tuya d bu wagra amqqrn; netta idja ħars 3000 n rbhayem ed 1000 n tyaħin. Netta tuya itwnna, ad ires rbhayem nnes di Karmel.

25 3 Aryaz traħan as Nabal ed tmħart nnes Abigayil. Tamħart tuya ħars azdjif ed tididi tçna, maca aryaz tuya iuear ed war iħħri; netta tuya zg ait Kalibit.

25 4 Dawid isra di tnzruft, aqqa Nabal tuya itwnna, ad ires rbhayem nnes.

25 5 Netta issekk 10 n iryazn din ed inna asen: Ehwat ħar Karmel, ed xmi ħa tawħem ħar Nabal, siwħet as dg wassay (isem) inu azul n rhudnet

25 6 ed tinim ammu i wma: Rhudnet ak idk, rhudnet ak taddart nnecc, rhudnet ak marra, min idjan nnecc.

25 7 Necc sriy rxtu (rxxu) ead, aqqa cek ggur a' trsed rbhayem. Initan nnecc tuya ten ak rbhayem n sen ħarney; neccin war id asen nggi walu ed nitni war fqiden walu, min kkin nitni di Karmel.

25 8 Sqsa iħudriyn nnecc, nitni ad ac t inin. Ad afen iħudriyn inu rxaħar nnecc; neccin nusedd ħar wydud nnecc. X uyenn ewe i ismħan nnecc ed i mmic Dawid, min ħark rxxu ħar ufus.

25 9 Iħudriyn n Dawid usind ħar Nabal ssiwren x Dawid, mamec tuya t inna, ak ids; awarn as rajan nitni.

25 10 Nabal maca iarra x afsen: Man wen idjan Dawid, man wen d mmis n Isai? Ass a djan aħas n ismħan, iujurn i ait bab n sen.

25 11 Ma necc ad csiy ayrum inu ed waman inu ed min yarsey i inni ya irsen inu, a t wcey i iryazn, x inni war ssiney ura ed, manis nitni?

25 12 Iwdan n Dawid eqben (yar Dawid). Umi nitni tuya iwden, hajan as marra, min tuya inna Nabal.

25 13 Uca inna Dawid i iryazn nnes: Qae ijj ijj ad iajer sabli nnes. Marra ujren isabltn n sen; ura ed Dawid iujer sabli nnes. Ed nitni gæden ak Dawid, 400 n iryazn amni, xwansi 200 qqimen yar rhwayej.

25 14 Ijjen zg ihudriyn tuya ihaja i Abigayil, tamyart n Nabal: Dawid isskkedd imsxxarn zi tnzruft, hïma ad ssiwden i mas nney asitem n ttisir, maca netta iarri ten s tzwart.

25 15 Iryazn tuya yen d ddrfat ak idney. Neccin war ntwakkwar ed emmars war nfqid walu dg marra wussan, di ak idsen nssedu, umi tuya aney di ddmani n tarkkwsa.

25 16 Nitni tuya ggin aney rhið ass ed tmddit, di marra ussan tuya ak idsen ndja narwes rbhayem nney.

25 17 Rxxu maca xzar mlih, min tzmmard a' tgged; mayar mas nney ed taddart nnes tmun tggurd yars arrzyyet (ticti). Netta d ijj n iwd war ihhri, aqqa war nzmard ak ids nssiwer.

25 18 Uca tcsi Abigayil dyya 200 n iyrumn ed 2 n iyccurn n binu, 5 n txswin nnwant, 5 n rmudat n tywawin, 100 n iyrumn n zzbib ed 200 n iyrumn n tazart, tarbu marra x wyyur

25 19 ed tnna i ismyan nnes: Ujurt izwart ayi, necc ad kenniw arddfey rxxu d abrid. I waryaz nnes maca war id as tnni walu x man aya.

25 20 Umi nettat tnna (tnya) x wyyur thwa tddurri dg ijj n wdrar, ffyend ak ids Dawid ed iryazn nnes, nettat tmsrqa ak idsen.

25 21 Dawid tuya bhra inna: S tidett, necc hdiy x marra, min idjan n waryaz a, bater di tnzruft; zi marra rksbet nnes war ifqid walu, maca netta ixdjës ayi min isbhen s min war ihhrin.

25 22 Arbbi ad ayi igg ta ed ta, mara necc zi marra, min yars, yas ar tiwcca jjiy icetj yar ijj n waryaz waha.

25 23 Umi Abigayil tzra Dawid, tddar (tdra) dyya x wyyur nnes, twda zzat i Dawid tndar yas ar tammurt.

25 24 Nettat twda as yar idarn tnna: Necc waha, i di idja reib. Ejj a' tssiwer tayya nnecc ak idk; Ser, min ya tini tayya nnecc.

25 25 Mas inu war xzzar yar waryaz a war ihhrin Nabal; mayar mamec iqqar assay (isem) nnes, ammu i igga; Nabal (abuhari) id as qqarn netta ed netta iccur s tubbuhrya. Necc, tayya nnecc, war bu zriy ihudriyn, inni id tsskked, mas inu.

25 26 Maca rxxu, ahheqq Arbbi ed yar wudem nnecc cek, ihda cek Arbbi, war itiri x iri nnecc idamnn a' tgged twiza i ix f nnecc. Isnga nnecc ed marra, inni iarzzun arzyyet i mas inu, ad asen tmmsar ammu am Nadal.

25 27 Tarzef t a maca, id tiwi tayya nnecc ak ids i mas inu, a' tmmwc rxxu i ihudriyn.

25 28 Surf afaryed n tayya nnecc! Mayar Arbbi ad isbedd i mas inu ict taddart, imtnen (tmten), minzi mas inu issujura imnyan nnes, ed war x afk tggen bu min idjan d æffan, min ya tkked cek tddard.

25 29 Mara maca ijj n iwd ikkar, hïma a' cek idfar ad iarzu a' cek iney, xenni tudart n mas inu yar Arbbi, Arbbi nnecc, tcedd (tqen) di tcyart n tudart; tudart n isnga nnecc maca a' zzais ihjjar Arbbi yar raggwaj s ijj n idjej.

25 30 Mara xenni Arbbi n mas inu isscen as marra min isbhen, id ac iæahed, ed iggi cek d rbaca x Israel,

25 31 xenni war dais tnqriðed ed war ttzaward tanfsect nnecc mas inu, aqqa cek x walu (bater) tssizzred idamnn ed aqqa cek mas inu tggid nnit twiza i ix f nnecc. Mara Arbbi maca isscen i mas inu min isbhen, xenni idar tayya nnecc!

25 32 Uca inna Dawid i Abigayil: A' tqad i Arbbi, Arbbi n Israel, wen cem id ak idi ismrqan ass a.

25 33 A' tqad i tiyit nnem ed a' ttwaqaded cem, minzi cem ass a tsbddd ayi, zi tarbbut n idamnn x iri inu ed ad ggey twiza nnit i ix f inu.

25 34 Maca ahheqq Arbbi, Arbbi n Israel, wen id ayi isbdden, ad am ggey min idjan d æffan: Mri cem war id yari tffiyed dyya, xenni iri zg iryazn n Nabal tiwcca war ityimi ura ed ijjen ead.

25 35 Ed Dawid icsi x afs, min tuya id as id tiwi, ed inna as: Ujur di rhudnet gæed yar taddart nnem! Xzar maca: Necc sriy yarm ed csiy cem s uhinni.

25 36 Umi Abigayil tusedd yar Nabal, ikkar itegg zzardet n tssessit di taddart nnes am ijj n ujdjid. Nabal tuya t kunta (x rxadar nnes añas), maca isscar. X uyenni war id as thiji ura s ijj n wawar, min tuya immsarn, yas ar tiwcca nnes.

25 37 Umi xenni yar utffu (tiwcca) tuya truð sscart x Nadal, thaja as tmart nnes, min tuya immsarn. Uca ibedd as wur dg idmarn nnes ed netta tuya ijear.

25 38 Awarn i 10 n wussan amni iwta Arbbi Nadal, iffey as buhber.

25 39 Umi Dawid isra, aqqa Nadal ixsi, inna netta: A' tqad i Arbbi, wen id ayi inyin taşart akd Nabal (wen id ayi ibdan akd Nadal) x rħcumiyt, id ayi itwaggen, ed wen war id ayi issiwden ad ggeç ad ggeç tn taëffant; min war ihħrin n Nadal maca issyçer i t Arbbi x afs. X as uca issekk Dawid (imsxxarn) çar Abigayil (s warqqas), netta ixs a t imrec.

25 40 Ixmman n Dawid usind çar Abigayil çar Karmel, harren ak ids nnan: Dawid issekk aneç-d çarm, minzi netta ixs a' cem iawi d tamçart nnes.

25 41 Nettat tbedd, tudar ças ar tammurt tnna: Tayya nneç tbedd d taxmmast nneç, ħima ad ssirdeç idarn i ixmman n mas inu.

25 42 Xenni tkkar Abigayil dya, tnya x wçyur nnes ed 5 n tsmçin arddfent tet. Nettat tfeç ak imsxxarn n Dawid uca tdwer d tamçart nnes.

25 43 Zi Jesreel tuça Dawid iwi awrud Ahinuam d tamçart. Ammu tuça çars netta 2 n tmçarin.

25 44 Saul maca tuça iwca ydjis Mixal, tamçart n Dawid, i Balti, i mmis n Layic zi Gallim.

26 1 Ait Sifit usind çar Saul çar Gibeon nnan: Dawid itiri x ddhar n Haxila ajmmaç n Jecimun.

26 2 Saul iarrez s 3000 n iryazn, n umny i twafarzen zg Israel, iffeç ihwa çar tnzruft n Sif, ħima a' dinni iarzu x Dawid.

26 3 Netta iwta iqydan nnes x ddhar n Haxila çar wbrid qibate i Jecimun. Dawid maca iqqim di tnzruft. Umi netta izra, aqqa Saul idfar i t di tnzruft,

26 4 issekk netta ixbarjyn ed isra, man tammurt di idja Saul.

26 5 Netta iarrez iusedd mani, tuça çar Saul iqydan nnes. Ed Dawid tuça itwara, mani tuça Saul izzer itzyinfa ak uzdjif n reskar Abner, mmis n Ner: Saul ittes dg wmmas n iqydan; xwansu rwdan nnes zzren unnuçen as.

26 6 Uca isswe Dawid çar Uhetit Ahimelex ed çar Abicai, mmis n Zeruya, umas n Juab, inna: Man wen ak idi ça ihwan çar Saul dg iqydan? Abicai iarra x afs: Necc ak idk ujur.

26 7 Ammu usind Dawid ed Abicai di tmddit çar iwdan n (Saul) ed ufin Saul jar iqydan ittes; lansa nnes tju ztat i azdjif nnes di tmurt unnuçen as Abner ed iwdan nnes tten.

26 8 Uca inna Abicai i Dawid: Ass a igga Arbbi asngu nneç dg wfus nneç. Rxxu a t snuqqbey s ict tcti n lansa akd tmurt, ict wiss 2 war dji min zzais ça ggeç.

26 9 Dawid maca iarra x Abicai: War t neqç ca! Maçar man wen jjin icsi fus nnes çar wen ifarz Arbbi ed iqqim war itwawwet?

26 10 Ed netta iarni: Aħheqç Arbbi: Arbbi a t iwwet, ha ma ad ias wass, di ça ixsi, niç ha ma ad iffeç çar umny ed a' dinni itwaney.

26 11 Necc maca ad ayi ihda Arbbi, aqqa war kssiy fus inu çar wen ifarz Arbbi. Ecsi rxxu lansa ztat i azdjif nnes ed tbrigt n waman ed tjjed a' nujur!

26 12 Dawid icsi lansa ed tbrigt n waman, tuça idjan ztat i azdjif nnes, uca ujurn. Ura ed ijj war izri ed usa ed ijj war iuci, ed ura ed ijj war ifiq; marra tten, maçar Arbbi tuça issyçes i ten dg ijj n ides iudjeç.

26 13 Dawid iujur x uyzdis nneyni (n tsdjya) çar din uca ibedd çar raggwaj x tqicci n wdrar, tuça idja ttasie d amqran jar asen.

26 14 Xenni iraya i rgens ed Abner, mmis n Ner: Abner, txsed ad tarred? Abner iarra x afs inna: Min tenid cek, maimmi id ttrayç x ujdjid?

26 15 Dawid iarra x Abner: Cek war tdjid d ijj n waryaz, war idji ura ed ijjen am netta dg Israel! Maimmi war tssfiqed mas nneç, ajdjid? Aqqa ijjen zi rgens iudef dg iqydan, ħima ad iney ajdjid, mas nneç.

26 16 War dji bu mliħ, min tggid amni. Aħheqç Arbbi: Kenniw tsdahdjem tamnawt, minzi kenniw war tessem x mas n wem, wen ifarz Arbbi. Xzar maca, mani djant lansa n ujdjid ed tbrigt n waman, tuça ztat i uzdjif n ujdjid.

26 17 Saul ieqer tmijja n Dawid inna: Ta ma d tmijja nneç, a mmi Dawid? Dawid iarra x afs: Aqqa d tmijja inu, mas inu ajdjid.

26 18 Xenni issqsa netta: Maimmi tdaffarm mas inu ismeç nnes? Min ggiç maca? Man (t) reib ggiç?

26 19 Ser maca mas inu, ajdjid, rxxu awaren n ismeç nnes: Mara Arbbi issħwer cek x afi, ad as-d tas ssdqet tetfuħ. Mara maca tuça d iwdan, xenni ad twaxzan ztat i Arbbi; maçar nitni stelleen ayi, war zmmarç ad muneç (tfeç) i tçart n Arbbi. Nitni qqarn: Aggweç, adar i Arbbi nneyni!

26 20 Maca idammn inu war tizzren çar tmurt iggwjen x Arbbi. Ajdjid n Israel iffeç, ħima ad iarzu x ijj n uyenni n ucurdu, mameç jmmarn yazid n rxra dg idurar.

26 21 X as uca inna Saul: Necc ggiç ddnub. Sqebd, a mmi Dawid! Wah, necc war id ac tggeç walu, minzi tudart inu tuça ass a tskkwa çark. Necc nemeç, necc ggiç tubbuhrya ed ufaryeç d amqran.

26 22 Dawid iarra x afs: Xzarttiwd awru, aqqa lansa n ujdjid. Ijj zg ihudriyn ad izwa awru a t id iawi.

26 23 Arbbi ad ixdjcs ijj ijj x nnican ed nnyyet nnes. Waxxa Arbbi tuya iggi cek ass a dg wfus inu, war xsey bu ad ggey fus inu dg wen ifarz Arbbi.

26 24 Maca xarres: Mamec tuya tudart nnecc ass a di titṭawin inu tiyra, ammu i ya tiri tudart inu di titṭawin n Arbbi tiyra; netta ad ayi ifekk zi marra rḥsart.

26 25 Saul inna i Dawid: Cek d amimun, mmi Dawid. Cek a' t tssqfred (a' tawḏeḏ), a' tgeaded. Ed Dawid iujur, Saul maca ieqeb yar tmurt nnes.

27 1 Dawid ixarres: Ijj n wass maca ead ad twanyey x ufus n Saul. War iqqim ḥaca, ad arwrey yar tmurt n Ifilistiyn. Xenni ad ayi ijj Saul di rhna ed ad isbedd, di tarzzut x afi di marra tammurt n Israel, ed necc njmey i wfus nnes.

27 2 Dawid itṭef abrid iujur ak 600 n iryazn, tuya yars idjan, yar Axic ajmmadin, mmis n Maux, ajdjid n Gat.

27 3 Ed netta iqqim ak iwdan nnes yar Axic di Gat; marra tuya yarsen tiwacunin n sen ak idsen, Dawid 2 tmṭarin nnes: Ahinuam, Tajesreelit, ed Abigayil zi Karmel, tamṭart (n rmartin) n Nabal.

27 4 Umi itwanna i Saul, aqqa Dawid tuya iarwer yar Gat, war x afs iarzu ead.

27 5 Dawid inna i Axic: Mara necc ufry rxaḏar nnecc, xenni ewc ayi tazddiyt dg ijj n ubilaj n tmurt n rwḏa, mani zmmary ad qqimey. Maimmi yark ya izdey ismey nnecc dg wbilaj n ujdjid?

27 6 Uca iwca as Axic ead dg wass nni Ziklag. X uyenni Ziklag n ijdjidn n Juda yas ar ida.

27 7 Ussan, ikka Dawid di tmurt n Ifilistiyn, ijj n usggwas ed 4 n iyurn.

27 8 Dawid itffey ak iryazn nnes ed nitni wṭṭan tgccḏen ait Gecurit, ait Geresit ed ait Amalekit; ina zddyen zg wachar uya tammurt idjan zi cur ed yar Egibt.

27 9 Dawid ikḥḥeḏ tammurt ed war iiji iryazn ed tmṭarin ddarn; rbhayem ed iynduzn (ifunasn), iyyar, iryman ed waruḏ maca iwi ten ak ids. Mara xenni ieqeb ed iusedd yar Axic

27 10 ed Axic issqsa t: Mani tggim ass a agceḏ n wem?, iarra x afs Dawid: Di tmurt swadday n Juda, niy: Di tmurt n wadday n ait Jeraxmeelit, niy: Di tmurt swadday n ait Kenit.

27 11 War iiji iryazn war iiji tmṭarin ddarn ed netta war id iwi ura ed ijj yar Gat; mayar inna i ixf nnes: Ura ed ijj war izmmar a' x afney iawwed ed a' x afneg iini: Ta ed ta igga Dawid. Ammu i iqqim itegg di marra ussan, min ikka di tmurt n Ifilistiyn.

27 12 Axic maca igga di Dawid nnyyet (raman), mayar netta inna i ixf nnes: Netta isscarh ixf nnes yar rgens nnes, yar ait Israel, aqqa netta i rbda ad iqqim d ismey inu.

28 1 Dg wussan nni smunen Ifilistiyn rskar n sen, ḥima ad ffyen yar Israel dg wwnyi. Uca inna Axic i Dawid: Cek tssned mliḥ, aqqa cek s marra iryazn nnecc ak idi tffym s uyir yar umnyi.

28 2 Dawid iarra x Axic: Di man aya a' tzarḏ cek simant nnecc, min ya igg ismey nnecc. Axic inna i Dawid: Mliḥ, necc a' cek ggey di marra ussan a d aessas x afi.

28 3 Samuel tuya ixsi ed marra Israel tuya icḏen x afs ed ndren t dg wbilaj nnes Rama. Saul maca tuya issufey (iuzzer) zi tmurt marra inni issawaren ak remarat n imttan ed inni itgzzen.

28 4 Umi Ifilistiyn tuya nnjarwen, ffyend ed wtin iqyḏan n sen yar Cunem. Saul ismun marra Israel ed wtin iqyḏan n sen di (tmurt n idurar n) Gilbua.

28 5 Umi Saul izra iqyḏan (akwartir) n Ifilistiyn, tusa as-d tiggwda d tamqqrant ed wur nnes idwer itqdiddis.

28 6 Uca issqsa Saul Arbbi, maca Arbbi war id x afs iarri ca, zi tirja, zg idjen, ura zi brufetat.

28 7 Zg wya inna Saul i ixmmasn nnes: Arzut ayi-d ict tmṭart, iddbbaran x remar n imttan; necc a' yars ujury a' tssqsiy. Ixmmasn nnes arrin x afs: Di Endur tdja ict tmṭart, iddbbaran x remar n imttan.

28 8 Uca Saul iarra ixf nnes war itwaeqir, iarḏ aruḏ nneyni uca iujur ak 2 n iryazn yar tmṭart. Nitni iwḏen di tmddit yar tmṭart ed netta inna as: Gzzen ayi zi remar n imttan! Sufey ayi-d wen, id am ya iniy.

28 9 Tamṭart tarra x afs: Cek tssned maca simant nnecc, min igga Saul: Netta iqḏa x inni issawaren ak imttan ed inni itgzzen di tmurt. Maimmi id ayi tndied, ḥima ad ayi tnyed?

28 10 Saul maca ijjudj as yar Arbbi inna: Aḥḥeqq Arbbi: War cem irqqef di tmsract a bu reib.

28 11 Tamṭart tna: Man wen ya jjeḡ ad ac-d iffeḡ? Netta iarra x afs: Ejj Samuel ad ayi-d iffeḡ!

28 12 Umi tamṭart tzra Samuel, tsuyy dg wjenna ed tna i Saul: Maimmi id ayi tcmteḏ? Cek d Saul!

28 13 Ajdjid inna as: War tggwed! Mayar min ttwarid? Tamṭart tarra x Saul: Necc twariḡ ijj n remar itgeadedd zi tmurt.

28 14 Netta issqsa t: Mamec igg netta? Nettat tarra x afs: Ijj n uwssar iggeedd; netta irḥḥef dg ijj n ubartssu. Uca ieqer Saul, aqqa tuya d Samuel. Netta indar s uymbub yar tmurt ed iwḏa yar tmurt.

28 15 Ed Samuel inna i Saul: Maimmi id ayi thwred tjjid ad ffeyḡ? Saul iarra x afs: Necc djij di rḥsart d tamqqrant. Ifilistiyn tmnyan ak idi ed Arbbi ihyyed x afi ed war id x afi itarri ead, zi brufetat niy zi tirja. X uyenni rayiyd x afk, maḥend ad ayi tinid, min ya ggey.

28 16 Samuel iarra as awar: Maimmi id ayi ttsqsid necc? Arbbi maca ihyyed x afk ed netta idwer d asngu nnecc.

28 17 Netta igga, min tuya zzayi id ibarreh: Arbbi ikkes ac tagldit zg wfus ed iwci t i ijj nneçni, Dawid.

28 18 Minzi cek war tsrid çar tmijja n Arbbi ed cek tssqfred axyyeq iarqqen nnes di Amalek, x uyenni id ac igga Arbbi ass a aya.

28 19 Arbbi ad igg ura ed Israel ak idk dg wfus n Ifilistiyn ed tiwcca a' tirid s ihnjirn nnecc çari; ura ed iqydan n reskar n Israel a' ten igg Arbbi dg wfus n Ifilistiyn.

28 20 Uca iwda Saul ibqqed çar tmurt; ammu tuya netta innxree x wawaren n Samuel. Tuya iffey i t jjhed, minzi netta tuya war icci ass ed tmddit.

28 21 Tamçart tujur çar Saul din ed tzra, aqqa netta tuya iarjef; nettat tna as: Tayya nnecc tsra çar tmijja nnecc; necc tawrey tudart inu, umi necc sriy çar, min id ayi tnnid cek.

28 22 Rxxu maca ser ura ed cek çar tmijja n tayya nnecc! Necc ad ac wcey ict trqqimt n wçrum a' tcecced. Xenni ad daik idwer buhber a' tzmard a' tmnecc abrid nnecc.

28 23 Netta maca iugi inna: Necc war tettey walu. Maca ixmmasn nnes ed tmçart çsarn t, ças armi netta isra çar tmijja n sen. Netta isgæedd ixf nnes zi tmurt uca iqqim x qama.

28 24 Tamçart tuya çars ijj n uynduz di taddart. Nettat tçarç as dçya, tcsi arnn, tggwa acti (arcti) ed tssenw iyurnw war smimen (nnhra antun).

28 25 Marra aya tssars i t nettat i Saul ed ixmmasn nnes; nitni ccin, kkarn bdden ed nnqrben di tamddit nni abeda arkkwçen.

29 1 Ifilistiyn smunen marra reskar n sen çar Afek, xwansu ait Israelit tuya wtin akwartir (iqydan) n sen çar tara çar Jesreel.

29 2 Rxxu umi rbacat n Ifilistiyn tuya ffçend s 100 yat ed 1000 at n sen- Dawid ed iryazn nnes ffçen ak Axic çar unggar-,

29 3 ssqsan imqqranen n Ifilistiyn: Min da ttggen Ihibriyn a? Axic iarra x imqqranen n Ifilistiyn: Wa maca d Dawid, ismey n Saul, ajdjid n Israel, wen çari idjan asggwas ed wass. Zg wass, di id çari iusa, ças ar ass a war dais ufiy reib.

29 4 Imqqranen n Ifilistiyn maca dwren xyyqen x afs ed nnan as: Sekk aryaz ad ieqeb! Netta ad ieqeb çar mani, i t tggid, ed war dji ak idney iffey çar umny. Xenni war izmmar netta ad ak idney innqreb dg wmnny. S minzi ça iaf netta rxadar n mas nnes mliç mara war dji s izdjifn n iwdan nneç da?

29 5 War dji wa d Dawid nni, zi nnan izran di ccçih: Saul inya 1000, Dawid maca 10000?

29 6 Uca irayad Axic i Dawid inna as: Ahçeqq Juhwah, cek d ijj n waryaz n tiyit necc çari mliç, mara cek tffçed ak idi çar wmnny ed ad teqbed; maçar necc war daik ufiy walu n rçecc zg wass, di id çari tusid, ças ar ass a.

29 7 **Aber den Fürsten bist du nicht genehm.** X uyenni eqeb rxxu ed tujurd di rhudnet; ammu war ttgged walu, min war itejiben i rbacat n Ifilistiyn.

29 8 Dawid inna i Axic: Maçar min ggiy? Min tufid dg ismey nnecc zg wass, di tffey taessast nnecc, ças ar ida? Maimmi war zmary ad ak idwem aseç ed ad mnyey akd isnga n mas inu, ajdjid?

29 9 Axic iarra x Dawid: Ssey, i necc cek ssum nnecc d amqqran am ijj n umalak n Arbbi; maca imqqranen n Ifilistiyn nnan: Netta war ak idney itffey çar umny.

29 10 X uyenni kkar tiwcca zic, s marra ixmasn n mas nnecc, inni id ak idk iusin. Arrzet tiwcca zic, çar ad isbaç rçar, ed tujurm (çar taddart)!

29 11 Dawid ikkar ak iryazn nnes zic ittef abrid; netta iffey ead çar utffu ed ieqeb çar tmurt n Ifilistiyn; Ifilistiyn maca ffçen gæeden çar Jesreel.

30 1 Umi Dawid ed iryazn nnes usind dg wass wiss 3 çar Ziklag, tuya ait Amalekit wdan x Negeb ed Ziklag ed tuya tffçen Ziklag qqden as timssi.

30 2 Timçarin ed min tuya dg wbilaj, amzzian ed umqqran, tuya, nnhra ma nyin ca n ijj, çbsen ten ed ndhen ten ak idsen çar ufuy n sen.

30 3 Umi Dawid ak iryazn nnes iusedd çar ubilaj, izra netta, aqqa t tarya dais tmssi ed timçarin, ihnjirn ed thnjirin tuya twandhen çar uçbes.

30 4 Uca arrzen Dawid ed iwdan, tuya çars, dg imttawn dg wjenna ed nitni run, ças armi tuya war daisen jjhed ead i imttawn.

30 5 Ura ed 2 n tmçarin n Dawid, Tajesreelit Ahinuam ed Abigajil, tamçart (n rmartin) n Nabal zi Karmel, tuya twaçwwsent.

30 6 Dawid itçsar, maçar rgens issiggwed i t s wçjur; marra di rgens tuya igga daisen tafqeçt x (txssart) n ihnjirn ed thnjirin n sen. Maca Dawid iuca, aqqa Arbbi, Arbbi nnes, iwca as jjhed.

30 7 Netta inna i wxhan Abjatar, mmis n Ahimelex: Awid γari aruḏ n ixhanen! Abjatar iwi aruḏ n ixhanen γar Dawid.

30 8 Ed Dawid issqsa Arbbi: Ma ad ḏfary band a n ixwwanen? Ma a' x afsen ḥartey? Arbbi iarra x afs: ḏfar i ten! Maγar cek a' x afsen ḥarted ad tssnjmed rγaci nnecc.

30 9 Dawid ikkar iarrez ak 600 n iryazn, inni tuγa γars, iwḏen γas ar ajrmam n Besur. Inni ten id iarddfen zyinfan dinni.

30 10 Dawid icsi ak ids 400 n iryazn iṭṭef dg wḏfar; 200 n iryazn zyinfan, minzi nitni tuγa uḥḥren aṭṭas, ḥima ad zwan ajrmam n Besur.

30 11 Itwaṭṭef dinni dg ijjar ijj n Ugibti ed iwien t γar Dawid. Nitni wcin as aγrum ad icc ed waman ad isu,

30 12 arnin as tazart iuzyen ed 2 n iγrumn n zzbib. Umi netta tuγa icca, dwrend dais remarat nnes n tudart; netta tuγa war icci war iswi 3 n wussan ed 3 n tmdditin.

30 13 Dawid issqsa t: Wi cek iiran ed manis cek? Netta inna: Necc d ijj n Ugibti, ismey n ijj n Amalekit. Bab (mas) inu ismeḥ id ayi, umi necc hrceγ awrud i 3 n wussan.

30 14 Neccin tuγa aneγ nwḏa x tmurt n swadday n ait Keret ed x tmurt n Juda ed x tmurt n swadday n Kaleb ed tuγa nqqeḏ timssi i Ziklag.

30 15 Dawid inna as: Tzmmard cek ad ayi tndhed γar banda a n ixwwanen? Netta iarra x afs: Jadj ayi γar Arbbi, aqqa cek war id ayi tnqqeḏ ed war id ayi tseddud i bab inu; xenni ad cek ndney di γar banda a n ixwwanen.

30 16 Umi netta indeh din Dawid, zrin ait Amalekit ardjen x marra tammurt (rjwaych); nitni tetten ed sessen tggen ficta (tirarn), minzi nitni tuγa iwiend zi tmurt n Ifilistiyn ed tmurt n Juda zzardet d tamqqrant.

30 17 Dawid iwḏa x afsen γar utffu zic (ed umny iikka) γas ar tamddit n tiwcca nnes; ura ed ijjn zzaisen war injim, γar 400 n iryazn, inni izmmarn nyin x iryman n sen arwren.

30 18 Dawid ikkesd i ait Amalekit (Amalek) marra, min tuγa ḥwwsen; ura ed 2 n tmγarin nnes ifekk i tent.

30 19 War iqqim walu, zg wmzzian ed umqqrn, zg iḥnjirn ed ḥnjirin, zi zzardet niγ wyenni nneyni, min tuγa id asen iwien ait Amalekit. Marra iarri t id Dawid.

30 20 Dawid icsi ura ed marra rbhayem ed iynduzn ak ids. Nden tent zzat i Dawid ed itwana: Ta d zzardet n Dawid.

30 21 Dawid iεqebd γar 200 n iryazn, inni tuγa iuḥren aṭṭas, ḥima a t ḏfarn, tuγa ijji ten γar ujrmam n Besur. Nitni rḡand Dawid ed iwdan nnes, ed umi Dawid ak iwdan iiwedd, inna asen azul n rhudnet.

30 22 Maca ca n iryaz war ḥḥrin ed war nffeen, inni tuγa iffyen ak Dawid, nnan: Nitni war ak idney ffiyen; x uyenni war id asen ntice walu zi zzardet, id narra, x tmγarin n sen ed iḥnjirn n sen. Ina a' ten ak idsen awien ad ujurn (γar taddart).

30 23 Dawid maca inna: Ammu war tzmmarm a t tggem ak, min id aneγ iwca Arbbi, aytma inu. Netta iḥḏa aneγ ed banda n ixwwanen, id x afney tuγa iwḏan, igga aneγ t dg wfus.

30 24 Wi γarwem γa isren di tmsract a? Urid ammu, tasyart n wen, iqqimen γar rxzin, a' tiri d tamqqrant am tγart n wen, iffyen γar umny i. Zzardet a' ttwabḏa nican.

30 25 Ammu i t ggin dg wass nni ed ura awarn as; maγar Dawid iggi t d ṭṭbiect ed rḡanun dg Israel uca ammu i tqim γas ar iḏa.

30 26 Umi Dawid xenni tuγa iarkkweḥ γar Ziklag, issekk netta ict tγart n zzardet i iwssura n Juda, inni i t issnen, ed iija ad asen inin: Ta d ict tarzeft i kenniw zi zzardet n isnga n Arbbi

30 27 -i iwssura di Bet- El, di Ramat-Negeb, di Jattir,

30 28 di Aruer, di Sifmut, di Ectemua,

30 29 di Karmel, dg ibilajn n ait Jeraxmeelit, dg ibilajn n ait Kenit,

30 30 di Hurma, di Bur-Acan, di Atax,

30 31 ed di Hebrun, arni i marra timura, tuγa iikka Dawid ak iryazn nnes.

31 1 Umi mmnyen Ifilistiyn akd Israel, arwren ait Israelit zzaisen; aṭṭas tuγa twanyen qqimen wḏan x wdrar n Gilbua.

31 2 Ifilistiyn ḏfarn Saul ed iḥnjirn nnes ed nyin iḥnjirn n Saul, Junatan, Abinadab ed Malkicua.

31 3 X Saul simant nnes ikkar ijj n umny i uear. Fritchhat tuγa rḡfent t ed netta tuγa iyzem aṭṭas.

31 4 Uca inna Saul i wenni id as iarbbun rsnaḥ: Sufeyd (kkesd) sabli nnecc ed tsnuqqbed ayi zzais! Niγ ad asen ina war iḥjimen, ad ayi snuqqben ed a' zzayi γḏren. Wenni iarbbun rsnaḥ (aḥmmar n rsnaḥ) war ixsa a t igg; maγar netta tuγa iggwed aṭṭas. Uca icsi Saul simant nnes sabli iwḏa x afs.

31 5 Umi aḥmmar n rsnaḥ izra, aqqa Saul tuγa ixsi, iwḏa ura ed netta x usabli nnes uca ixsi ak Saul.

- 31 6 Ammu mmuten (xsien) Saul, 3 n iħnjirn nnes, wenni id as iarbbun rsnaħ ed marra iryazn nnes dg wass nni munen.
- 31 7 Umi ait Israelit x uyzdis nneyni n rwða ed aýirin n Jurdan zrin, aqqa ait Israelit arwren ed Saul s 3 n iħnjirn nnes tuya xsien (twanyen), smħen (ffyen) dg ibilajn n sen arwren. Xenni usind Ifilistiyn uca ttfen ibilajn.
- 31 8 Umi tiwcca nnes usind Ifilistiyn, ħima ad gccden inni itwanyen, ufin Saul ed 3 n iħnjirn nnes, tuya itwanyen x wdrar n Gilbua.
- 31 9 Nitni qssen as azdjif, srxen as rsnaħ sskken ten di tmurt n Ifilistiyn, ħima ad ssiwden i zzawect n rxyarat (rsnam) n sen ed i rgens arqqas n twarnit (wyrab).
- 31 10 Rснаħ n Saul ssarsen t di zzawect n Astart; rxcbet nnes maca smmarn tet yar rħið n Bet-Cean.
- 31 11 Umi imzday n Jabec-Gilead sran, min tuya ggin Ifilistiyn akd Saul,
- 31 12 arrzen marra iryazn izmmarn i wmnýi, ujurn tamddit tmun ed csin rxcbet n Saul ed rxcbat n iħnjirn nnes zi rħið n Bet-Cean; nitni iwien tent yar Jabec ed sscmden tent dinni.
- 31 13 Xenni csin ixsan, ndren ten sadu Tamarisk n Jabec uca zummen 7 n wussan.

= ! j - , : ħ ž ( ) ġ Z čč  
 ;1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 ß  
 Q w e r t z u i ε γ ü Ğ  
 Q W E R T Z U I Σ Γ Ü Ŕ

Ṭ Ḑ Y X C Ş B N M ħ H -  
 Ḑ y x c ş b n m Ḑ ṭ -  
 đ đ - 8 AltGr  
 † † - 9 AltGr  
 č čč - Zčč  
 Č Č - Tilde AltGr  
 kKJGDRTČŞ